



THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

M1503
.1533
18

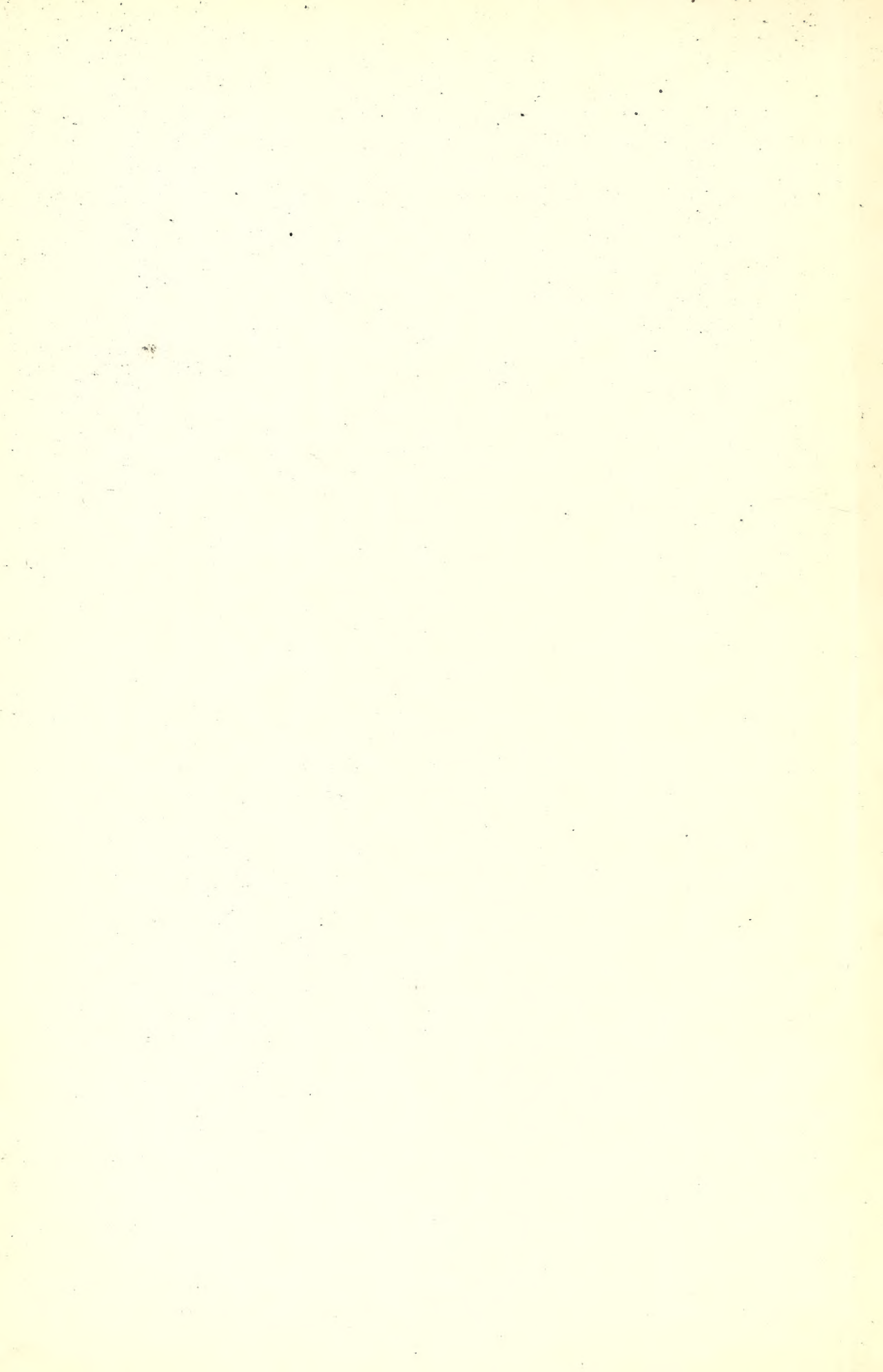
UNIVERSITY OF N.C. AT CHAPEL HILL



00010998664

Henri Camille







ISOLINE

CONTE DES FÉES
en trois Actes et 10 Tableaux
Poème de
CATULLE MENDÈS

Musique de
ANDRÉ MESSAGER

P. Borie

Partition Piano et Chant, réduite par l'Auteur, Pr: net: 15 f

Paris, ENOCH Frères & COSTALLAT, Editeurs, 27, Boul^d des Italiens

Tous droits d'auteur de reproduction et d'arrangements réservés / 1888

London, ENOCH & SONS



THÉÂTRE DE LA RENAISSANCE

Direction de M^r VICTOR SILVESTRE

ISOLINE

CONTE DES FÉES

EN 3 ACTES ET 10 TABLEAUX

Poëme de

CATULLE MENDÈS

Musique de

ANDRÉ MESSAGER

Représenté pour la première fois le 26 Décembre 1888

HENRI CARRÉ

DISTRIBUTION DES RÔLES

ÉROS	}	M ^r MORLET
OBÉRON		
ISOLIN		M ^{mes} NIXAU
ISOLINE		— AUSSOURD
TITANIA		— BERTHE THIBAUT
LA REINE AMALASONTHE		— FRANCE
ROSELIO		— THEVEN
LA BELLE FILLE	}	— GALLOIS
VIOLANTE		
LA PENSIONNAIRE	}	— LAPIERRE
NICETTE		
DAPHNIS		M ^r WOLFF
CHLOË		M ^{mes} PRÉCOURT
1 ^{re} DÉSOLÉE		— BURTY
2 ^e DÉSOLÉE		— TIPHAINE

DANSE RÉGLÉE par M^r GREDELUE

DÉCORS de MM. AMABLE et LEMEUNIER

COSTUMES dessinés par M^r LUCIEN MÉTIVET

Exécutés par LANDOLFF

Chef d'Orchestre: M^r GABRIEL-MARIE



Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill

TABLE DES MORCEAUX

1^{er} Tableau

(PROLOGUE)

LE RÊVE D'ISOLINE

Page:

SCÈNE I. — INVITATION AU VOYAGE	« Allons, les jeunes gens heureux »	1
SCÈNE II. — SCÈNE DE DAPHNIS ET CHLOË	« Hier, sur mon chemin »	14
SCÈNE III. — SCÈNE DE LA BELLE FILLE	« Avez-vous de la place encore »	16
SCÈNE IV. — SCÈNE DE LA PENSIONNAIRE		20
SCÈNE V. — SCÈNE D'ÉROS, D'ISOLIN ET D'ISOLINE	« Soudain, c'est un songe »	26

2^e Tableau

SUR LA TOUR

N ^o 1. SCÈNE ET CHŒUR DES DUËGNES	« Il a menti le poème » (ISOLINE, VIOLANTE, NICETTE)	48
N ^o 2. QUATUOR	« Par ma royale janeline » (OBÉRON, TITANIA, LA REINE, ROSELIO)	58

3^e Tableau

LA VÉRITÉ SUR LE MARIAGE

N ^o 1. ROMANCE	« Hélas! mon cœur sera veuf de sa rêverie » (ISOLINE)	70
N ^o 2. DUO	« Quand vous tournez vers moi les yeux » (ISOLINE, ISOLIN)	76

4^e Tableau

LA CHIMÈRE D'OR ET DE NEIGE

SCÈNE ET FINAL	« Fuyons par la nuit claire et brune »	86
----------------	--	----

5^e Tableau

LE PAYS SANS MIROIRS

N ^o 1. CHŒUR DES DÉSOLÉES	« Nous sommes les malheureuses »	105
N ^o 2. COUPLETS	« Parmi des blancheurs de neige » (ISOLINE)	109
N ^o 3. DUO	« Au bruit de l'eau qui coule » (ISOLINE, ISOLIN)	113

6^e Tableau

LE JOYEUX PAYS

ENSEMBLE FINAL	« Que de miroirs »	129
----------------	--------------------	-----

7^e Tableau

AU BORD DE L'ÉTANG

ROMANCE ET DUO	« Charme, rêve, image » (TITANIA, OBÉRON)	148
----------------	---	-----

8^e Tableau

LA FORÊT DE BROCELIANDE

BALLET		169
--------	--	-----

9^e Tableau

LE SOIR DES NOCES

N ^o 1. CHŒUR NUPTIAL	« Ils sont unis les amoureux »	202
N ^o 2. DUO	« Nous sommes seuls enfin » (ISOLINE, ISOLIN)	208

10^e Tableau

L'EMBARQUEMENT POUR CYTHÈRE

226

Propriété pour tous pays, tous droits d'audition, de représentation, d'arrangement et de traduction réservés. (Déposé selon les traités internationaux).

1^{er} TABLEAU.1^{er} TABLEAU.

PROLOGUE.

LE RÊVE D'ISOLINE

Moderato.

PIANO.

The musical score is written for piano in 6/4 time, B-flat major. It consists of five systems of music. The tempo is marked 'Moderato.' The score includes various dynamics: *ff* (fortissimo), *pp* (pianissimo), *f* (forte), and *p* (piano). Pedaling instructions are marked as 'Ped.' below the bass staff in several places. The score features a variety of musical notations, including eighth and sixteenth notes, rests, and chords. The first system begins with a *ff* dynamic and a *Ped.* instruction. The second system features a *pp* dynamic. The third system begins with a *pp* dynamic and includes a *Ped.* instruction. The fourth system features a *ff* dynamic and a *pp* dynamic. The fifth system begins with a *f* dynamic and includes a *Ped.* instruction.

LES 4 ÉROS.
(Soprani)

2^e *f* 1^e 2^e

Al - lons! — Al - lons! — Al -

3^e 4^e

Allons! — Allons! —

pp

f

1^e 2^e 1^e

- lons! — Al - lons! — Al - lons! — Allons! —

3^e 4^e à 2.

Allons! — Allons! — Al -

cresc.

à 2. *sf*

Allons! — Al - lons! —

sf

- lons! Allons! — Al - lons! —

sf

Uais.

dolce.

Al - lons! les jeunes gens heu - reux, — Les

bel - les et les a - mou - reux. — Pour la Cy - thère

aux bois ombreux, Em - barquez-vous sur la tri - rè - me.

p

Dans le par - fum des lys é - clos —

4

Dans les har-mo-ni-eux san-glots De la brise er-

ran-te et des flots.. C'est à Cy-thè-

re que l'on ai-me!

Que fai-tes-vous dans les mai-sons — De vos ci-tés sans

p

ho-ri-zons? Lais-sez les maussa-des pri-sons Pour l'air

li-bre des beaux ri-va-ges, Sous les grands myr-thes

p

pp

ma-ri-és A la branche en fleur des lau-riers. Là -

LES 4 ÉROS.

à 2.

p Al-

É. *bas* vous en dor - mi - riez

les 4 E. *à 2.* - lons! Allons! Al - lons! Allons! Al -

cresc. poco a poco

É. Sur des lits de ro - ses sau -

- lons! Allons! Al - lons! Allons! Al -

É. *va cresc. ges. Unis. pp*

- lons! Allons! Al - lons! Allons! Dans le par - fum des

Sop. et Alt. (bouche fermée)

CHOEUR. Ténors. *ppp* (bouche fermée)

Basses. *ppp* (bouche fermée)

ppp

lys é clos, Dans les har-mo-ni-eux san - - -

-glots De la brise er - ran - te et des flots. C'est à Cy -

cresc.

f

f

f

f

f

ÉROS.

*espress.**p*

Là-bas, le souffle est

-thè - - - re que l'on ai - - - me!

f *p* *pp*

f *p* *pp*

f *p* *pp*

f *p* *pp*

f *p* *pp*

Ped.

un — a — mant Qui ca-resse et qui sait comment On

lè-ve le voi-le char-mant Des — vier-ges en-co-re fa-

É. *p*
 - rou - ches; Là - bas, — de la plai - ne jusqu'aux Ci - mes les bai -

É. - sers — mu - si - caux Meurent d'a - mour dans les é -
 LES 4 ÉROS. à 2. *p* Al - lons! *p* Allons! — Al - lons! — Allons! — Al -

É. *cresc.*
 - chos Et — tou - tes les fleurs sont des
 - lons! — Allons! — Al - lons! — Allons! — Al -

É. bou - - - ches.
cresc. *f* *f*
 - lons! — Allons! — Al - lons! — Allons! —

Unis.
pp

les
4 E.

Dans le par-fum des lys é-clos — Dans — les har-mo-ni -

(bouche fermée)

pp

(bouche fermée)

pp

(bouche fermée)

pp

CHOEUR.

-eux — san - - glots De la brise er - ran - te et des

cresc.

flots; C'est à Cy - thè - - - re que l'on ai - - -

f *sf* *p* *pp*

f *f* *p* *pp*

f *f* *p* *pp*

f *f* *p* *pp*

Ped.

- me! On part! — venez! la cloche son - ne!

f

f

f

Ped.

ÉROS.

On lè - - ve l'an_cre d'or _____ et la

É. voi - - le fris - son - - ne. En - tre l'onde et le

É. ciel _____ par l'aube il - lu - mi - né! _____

LES 4 ÉROS.

On

part! Ve-nez!_ On part! _____

crese.

CHOEUR.

Ve - nez! —

Ah! Ah! —

Ah! Ah! —

Ah! Ah! —

24.

Ped.

ÉROS (Parlé)

Attendez! Voici des amants encore.

Ce sont les rêveurs ingénus,

p *pp*

Les enfants de seize ans qui s'égarent pieds nus

Parmi la rosée et l'aurore.

Ils sont dans l'a-

sempre pp

-veil innocent Deux fleurs qui s'étonnent d'éclorre; Et leur cœur sent ce qu'il ignore.

SCÈNE DEUXIÈME

DAPHNIS, CHLOË.

Andantino.

DAPHNIS. *p* simplement.

Hier, sur mon che-min, Je vis un jas-min De nei-ge et de pâ-le

flam-me Il é-tait si pur— Si blanc sous l'a-zur Que j'ai

CHLOË.

dolce.

Hier, au bord des eaux, cru cueillir votre â-me!

Pleuraient les ro-seaux Dans un rê-ve qui se pâ-me; Et je crus ou-

C. *ir, — Se plaindre et mou - rir, — En un doux sanglot, votre*

D. *pp* *Il é - tait si pur — Que j'ai — cru cueil - lir votre*

dim.

C. *morendo.* *à - - - me!*

D. *morendo.* *à - - - me!*

EROS.

morendo. *poco sf.*

Les beaux en - fants! embar - quez -

E. *-vous Sur la nef qui glisse et qui vo - le.*

SCÈNE TROISIÈME

LA BELLE FILLE.

f

A-vez-vous de la place en-co-re Pour u-ne fol-le et pour des

f *p* *f* *p*

Tempo di Minuetto.

(Elle entre vivement, suivie de Damis, de Clitandre, de Sylvandre et de Coëlio)

B. F.

fous?

f

Ped.

B. F.

Je ne suis pas fi-dè-le! C'est mon plai-

legg. *p*

Ped.

B. F.

-sir De voler d'un dé-sir A l'au-tre d'un coup d'ai-le! Pour

B.
F.

amuser vos fiè_vres Sans len - de_main J'ai le cœur sur la

B.
F.

main, Dans les yeux, sur les lè - - vres. Et vous pouvez y

B.
F.

pren - dre à tout mo - ment, Da - mis, mon doux a - mant, Mon

B.
F.

doux amant Cli - tan - dre.

B. F.
Cœ - li o peut s'il fo - se, Chercher à voir Que j'ai mon corset noir Dou -

p

B. F.
- blé de sa - tin ro - se. Tu sais, toi, son é - mu - le, Qu'un pied me -

B. F.
- nu, Comme un bengali nu A son nid dans ma mu -

f *ad lib.*

p *suivrez.*

B. F.
- le. Dans la jeu-ne fo - li - e De tant d'a-mours

p

B.
F.

J'éparpil - le mes jours Et ris d'être jo - li - e, Et je suis, ce - la

B.
F.

gè - ne Les gens mes - quins, Un col - lier de se -

cresc.

B.
F.

- quins Qui dans les fleurs s'é - grè - - ne!

f

B.
F.

EROS. (Parlé) La

sf

LA BELLE FILLE

belle fille, embarquez - vous Mais c'est beaucoup d'amants! - Il ne sont pas jaloux!

p

SCÈNE QUATRIÈME

Allegretto.

LA PENSIONNAIRE. Pour cette île extraordinaire

p

Je voudrais bien par - tir aussi

Je suis une pensionnaire D'un

couvent pas très loin d'ici

Malgré la clôture et la grille Et le dortoir

hélas!

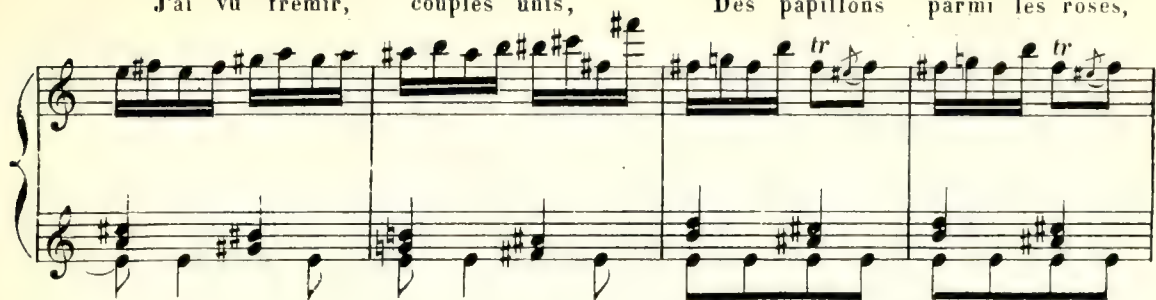
si froid,

Je sais déjà, petite fille, Bien plus

de choses qu'on ne croit;

Car à travers les vitres closes,

J'ai vu frémir, couples unis, Des papillons parmi les roses,



Des mésanges aux bords des nids.. Puisque le désir m'en tourmente,



Seigneur Eros au front doré, Prenez-moi sur la nef char - mante, Et pour



prix, je vous donnerai Une dent de Sainte Syl - vère, Bonne relique



s'il en fut! A - fin de vous ai - der à faire, Seigneur Eros, votre sa.



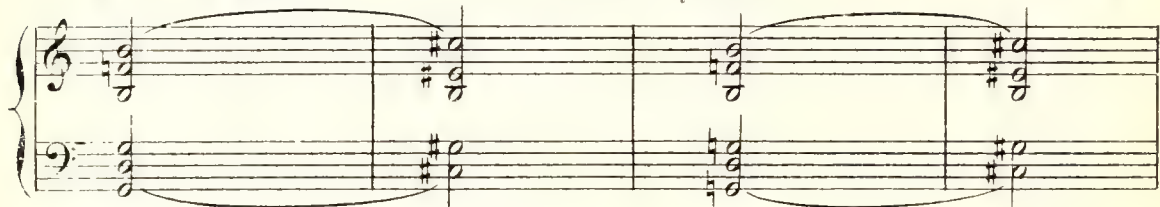
EROS.

— tut! Las! on ne peut pas partir seule! Choisis, parmi les rois et les bohémiens,



LA PENSIONNAIRE.

Il faut un amoureux... Je n'avais nuls moyens D'en trouver au couvent: la

LA BELLE FILLE. *legg.*

LA BELLE FILLE.
règle est si bégueule! La pauvre enfant! prends l'un des miens! En tre



B.
F.

_ clins — A vo - ler pardessus l'ai - le Des mou - lins, Ja -

B.
F.

- mais dans un vain dé - li - re — Qu'on crai - gnait, Il ne perd le temps à

B.
F.

rall. a Tempo. Allegro. EROS. di - re Un son - net. Em - bar - quez - vous! — la

a Tempo. Allegro.

rall. *p* *mf*

E.

mer, — au rhyth - me de — ses la - mes,

E. Ber - ce - ra vos é - pi - tha -

E. la - mes.

Sop. mf cresc.

Ten. mf cresc.

Bassi. mf cresc.

CHŒUR.

Al - lons les jeu - nes gens heu - reux, Les bel - les

Al - lons les jeu - nes gens heu - reux, Les bel - les

Al - lons les jeu - nes gens heu - reux, Les bel - les

et les a - mou - reux Vers la Cy - thère aux bois ombreux, Embar - quez -

et les a - mou - reux Vers la Cy - thère aux bois ombreux, Embar - quez -

et les a - mou - reux Vers la Cy - thère aux bois ombreux, Embar - quez -

- vous sur la tri - rème Embar - quez - vous sur la tri -

- vous sur la tri - rème Embar - quez - vous sur la tri -

- vous sur la tri - rème Embar - quez - vous sur la tri -

Ped

- rème Embar - quez - vous, embar - quez - vous!

- rème Embar - quez - vous, embar - quez - vous!

- rème Embar - quez - vous, embar - quez - vous!

42-

EROS (*Parlé*) Et vous qui vous cachez dans la verte épaisseur
Des feuillages, comme un frêle oiseau qui s'alarme,
Ne partirez-vous pas avec nous, jeune sœur?

p *pp*

ISOLINE (*Parlé*) Oh! je me sens mourir de crainte et de douceur! Et tout ce que je vois

mépouvante et me charme! Très longtemps, la reine ma mère Me tint captive en une tour!
Seule, avec mes dames d'atour,
Que ma tristesse était amère!

Le double plus lent.

SCÈNE CINQUIÈME

ISOLINE.

All^o molto.

1^{re} mûrs. J'ai vu, — je vois en - co - re, De jeunes

f *dim*

1^{re} hommes de vingt ans Que tout le printemps dé - co - re, Ser-

dolce. *p*

1^{re} - rer en - tre leurs bras De jeu - nes fem - mes Qui sou -

1^{re} - pi - rent tout bas, Les yeux pleins de mourantes flam - mes... Et mor

p

1^{re} *cresc.*
cœur en - ten - dit dans l'hy - men de leurs voix — Le divin

1^{re}
mot — A - mour pour la pre - miè - re

sf

1^{re} *ff*
fois! — Le di - vin mot A - mour — pour la pre -

ff

1^{re} *p molto rall.* **Allegro.** *dolce.*
— miè - re fois! C'est donc vrai que l'on

p *molto rall.*

EROS.

1^{re} ai-me? Oui! la pi-tié des dieux le per-met aux hu-

ISOLINE.

E. - mains! Que l'on va dans les bois en se te-nant les

EROS.

1^{re} - mains? Et l'on en revient tard à l'heure où le soir

E. blé - _ me Bai-se les mous - ses des _ che - mins.

ISOLINE.

Et... l'on s'em-bras-se? O dou-

EROS.

Cer - tes

f

œur de ce rê-ve! O dé-

p

Plus douce quand on la con-nait.

f

li - ce in-fi-nie! O dé-li - ce trop brè-ve!

f *sf* *p*

rit. a Tempo.

Car on en doit mou-rir a-vant qu'elle s'a-chè-ve! EROS.

rit. a Tempo. On

dim. *pp* *cresc.*

*Più mosso,
dolce.*

meurt, mais on renaît En - fant, pars a-vec

nous! C'est là - bas, à Cy - thè - re, Qu'on

te ré - vè - le - ra le su - prême mys - tè - re.

ISOLINE.

Non! je ne veux pas... j'ai peur!

Viens! De

De rien... De tout!

- quoi? crains - tu ton dé -

f *p*

Je ne veux pas!

- sir et ta joi - e? Viens, — douce proi - e!

Non! non!

Tu ne veux pas?.. Re.

f

cre - seen - do.

Allegro.

ISOLINE.

- gar - de! Ah! je veux bien!

ff

marcato.

(Parlé) Avec ce chasseur jeune et fier, qui saute De roche en roche sur la côte.

pp

Illuminant l'air de ses boucles d'or, Je suis prête à partir; car s'il m'aime, Je

Paimé, et même Ne m'aimerait-il pas, Je l'aimerais encor! **All^o appassionato.**

ff

ISOLIN.

C'est vous! c'est vous en-fin!

mf

ISOLINE.

Je l'atten - dais! il me cher.

Je fai tant dé - si - ré - e!

ISOLIN.

1^{re} *-chait. Comme un vi-o-lon sous l'ar-chet Tres-*
Poco più lento.

dim. *p*

1^{re} *-sail le mon â-me en i-vré-e!*
rall.

pp *perdendosi.*

Andante.

ISOLIN. a mezza voce.

Les œillets in-car-na-

pp

1^{re} *-dins Des jardins Et les pâ-les a-za-lé-es,*

1^a La ja_cinthe et le lys d'or, Ce trésor Des fleu - ris - san - tes val -

1^a - lé - es, La pervenche et les li - las N'avaient pas Char -

1^a - mé mon regard mo - ro - se; Jar - dins! sentiers des fo -

1^a *f rit.* - rêts! Vallons frais! *p* Il vous manquait une ro - se. *a Tempo.*

suivrez. *p* *pp*

VARIANTE. *a Tempo.* *pp*

a Tempo.

ISOLINE. *dolce e semplice.*

Sous le fré - mis - sant a - bri De ses jeu - nes

p

1^{re} feuil - les La ro - se a fleu - ri Pour que

1^{re} *rit.* tu la cueil - les. *a Tempo.* ISOLIN. Les es - car - bon - nes d'O -

rit. *p*

1^{re} - phir, Le saphir, L'amé - thys - te pur - pu - ri - ne

1^a Les ru_bis au feu sub - til, le beryl, La - gathe et la - ven - tu -

1^a - ri - ne, Les di - amants si - dé - raux, Les coraux De

1^a l'île où la mer dé - fer - le, Or - naient en vain par mil -

1^a - liers Mes colliers... Il y manquait une per - le

ISOLINE.
a Tempo.

Mê - le aux joy - aux pré - ci - eux La per - le ri -

The first system of the musical score for 'ISOLINE.' features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register, with lyrics 'Mê - le aux joy - aux pré - ci - eux La per - le ri -'. The piano accompaniment consists of a right hand with flowing sixteenth-note patterns and a left hand with a steady eighth-note accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4.

1^{re} - an - te, Au jour de tes yeux El - le

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has lyrics '1^{re} - an - te, Au jour de tes yeux El - le'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic texture. The system concludes with a double bar line.

1^{re} s'o - ri - en - te. a Tempo.

The third system begins with a 'rit.' (ritardando) marking over the vocal line, which has lyrics '1^{re} s'o - ri - en - te.'. The piano accompaniment also has a 'rit.' marking. After a few measures, the tempo returns to 'a Tempo.' The piano part features a 'pp' (pianissimo) marking. The system ends with a double bar line.

pp ISOLIN.
L'a - do - ra - ble A - mour nous u - nit Par

The fourth system is marked 'ISOLIN.' and begins with a 'pp' (pianissimo) dynamic. The vocal line has lyrics 'L'a - do - ra - ble A - mour nous u - nit Par'. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note runs and a left hand with a simple bass line. The system concludes with a double bar line.

1^a un mys - té - ri - eux pro - di - ge!

pp ISOLINE.
L'a - do - ra - ble A - mour nous u - nit Par

1^a un mys - té - ri - eux pro - di - ge,

1^a Com - me les deux fleurs d'u - ne ti - ge Comme les deux oi -
ISOLIN.
Com - me les deux fleurs d'u - ne ti - ge Comme les deux oi -

pp

1^{re} *seaux d'un nid, Com - me les deux fleurs d'un ne ti - ge, Comme les*

2^e *seaux d'un nid, Com - me les deux fleurs d'un ne ti - ge, Comme les*

1^{re} *rit.* *doux oiseaux d'un nid.*

2^e *rit.* *doux oiseaux d'un nid.*

EROS.

a Tempo.

rit.

E *- thè - re et Pa - phos et*

dolce.

E. **Gni - - de Et vers le**

E. **bois I - - da - li -**
p

E. **- en Heu -**

E. **- reux en - fants, qu'u - nit un**
mf

cresc.

E. *cresc.*

é - ter - nel li - en, Sui -

f

- vez le dé - sir qui vous

1^{ers} et 2^{ds} Sop. LES 4 EROS avec les 1^{rs} et 2^{ds} Sop.

Al -

CHŒUR.

Ténors.

Basses.

gui - - - de.

- lons! al - lons! al - lons! al - lons! al -

Ah! ah!

Ah! ah!

ff

8 7 8

- lons! al - lons! al - lons! al - lons! al -

ah! ah!

ah! ah!

- lons! al - lons! al - lons! al - lons! al -

ah! ah!

ff lons! al -

ff ah! ah!

ff ah! ah!

- lons! les jeu - nes gens heu - reux, Les

- lons! les jeu - nes gens heu - reux, Les

- lons al - lons! Les

bel - les et les a - mou - reux, Pour

bel - les et les a - mou - reux, Pour

jeu - nes gens heu - reux, Pour

la Cy - thè - re aux bois om - breux Em -

la Cy - thè - re aux bois om - breux Em -

la Cy - thè - re aux bois om - breux Em -

1^{re} Sop.

Peu à peu comme des brumes

dim.

- barquez-vous sur la tri - rè - me Dans les parfums des

2^{de} Sop.*dim.*

- bar - quez-vous sur la tri - rè - me Dans les parfums des

dim.

- bar - quez-vous sur la tri - rè - me Dans les

dim.

- bar - quez-vous sur la tri - rè - me Dans les

dim.

montent de la mer, s'élèvent des rideaux de gaze qui cachent la scène. Les voix se font de plus en plus lointaines.

CHANGEMENT DE DÉCOR

lys é - clos — Dans les har - mo - ni - eux — san - -

lys é - clos — Dans les har - mo - ni - eux — san - -

par - fums Dans — les san - -

par - fums Dans les san - -

- glots De la brise er - ran - te et des flots C'est à Cy -

- glots Des flots

- glots De la brise et des flots

- glots De la brise et des flots

- thè - - - re que l'on ai - me

C'est à Cy - thè - - - re que l'on ai - me

C'est à Cy - thè - - - re que l'on ai - me

C'est à Cy - thè - - - re que l'on ai - me

sf *dim.* *p*

Ped.

ppp (de très loin)

C'est à Cy - thè - re

C'est à Cy - thè - re

C'est à Cy - thè - re

que l'on ai - me!

que l'on ai - me!

que l'on ai - me!

que l'on ai - me!

que l'on ai - me!

CHOEUR DES DUÈGNES

ISOLINE. *dolce.*

Andante. Il a menti, — le poète — me Du

PIANO. *p*

crese.

rê — ve char — mant. Ô deuil! ô tour — ment! — Ce n'est pas

pp

vrai — que l'on ai — me. Il a menti, — le poète — me Du

dim. *pp*

rit. **VIOLANTE.**

Più animato. J'a — vais quatre a — mou —

rit.

V. *- reux, quatre a_mou - reux: Un roux, un blond, Un brun, un châ-*

NICETTE.

V. *- tain! Je n'en ai plus un! — Las! se*

N. *re - - trou - - ver so - li - tai - - re, Quand on fut si près...*

poco rit.

VIOLANTE.

N. *de Cy_thè - re! Les cho - - ses*

mf a Tempo.

v. n'i_ront pas ain - si. Ho-là! les duè_gnes, troupe aus-

v. -lè - re.
Les DIÈGNES (CHOEUR)

f Mesdemoi - sel - les, nous voi - ci!

Allegro.

p (Voix de vieilles femmes)

Les ra - miers, neige a - vec des ai - les,

É - tant trop blancs, ne sont pas beaux. Il sied de don -

-ner des cor-beaux Pour duè-gnes à des tourte-rel-

-les. Les ra-miers, neige a-vec des ai-les,

É-tant trop blancs, ne sont pas beaux. Il sied de don-

cresc.

-ner des cor-beaux Pour duè-gnes à des tourte-rel-les.

f

On parle.

VIOLANTE.

Loin

p

Molto moderato.

Dans la clarté du

ma - tin bleu,

et des ja - cin - thes,

S'ou_vrent des lys et des ja_cin_thes,

S'ou - vrent des lys et des ja - cin - thes,

Les DUÈGNES.

Fort peu! . fort peu! fort

VIOLANTE.

Dans les buissons que le jour
 peu! fort peu! fort peu! fort peu! fort peu!

V. _do - re, II
 NICETTE.
 Dans la gly - cine et les li - las,

V. est des nids Il est des nids
 N. où l'on s'a - do - re, Il est des nids

V. où l'on s'ado-re.

N. où l'on s'ado-re.

Les DUÈGNES.

f Non pas! non pas! non pas! non pas! non pas! non pas! non

V. De jeu-nes hommes, pleins de zè-le,

N. En

pas!

V. *cresc.* Mè-ment au bois

N. ha-bit d'or, aux beaux plu-mets.

cresc.

V. *crese.* Mè - nent au bois les de - moi

N. les de - moi - sel - les. Mè - nent au bois les de - moi -

V. - sel - les. Mè - nent au bois les de - moi -

N. - sel - les. Mè - nent au bois les de - moi -

Les DUEGNES

f Ja - mais! ja - mais! ja - mais! ja - mais! ja - mais!

V. - sel - les.

N. - sel - les.

- mais! jamais! ja - mais!

ff

SORTIE

Moderato.

VIOLANTE

De jeunes hommes, pleins de zèle,

NICETTE.

Moderato.

En

PIANO.

f *p*

ha - bit d'or, aux beaux plu - mets.

VIOLANTE.

cresc.

Mè - nent aux bois

N.

cresc.

les de - moi - sel - les

cresc.

V. *Mè*_nent aux bois les de_moi - sel - les.

N. *Mè*_nent aux bois les de_moi - sel - les.

Les DUÈGNES.

f Jamais! jamais! jamais! ja -

V. *f* *Mè*_nent aux bois les de_moi - sel -

N. *f* *Mè*_nent aux bois les de_moi - sel -

- mais! ja_mais! ja - mais! ja_mais! ja -

- les!

- les!

- mais!

ff

93-94-

QUATUOR

Vivace.

PIANO.



OBÉRON.



TITANIA.

Par mon char fait d'une a_veline Et mon sceptre fait d'un lau-

p

T. _rier, Ja _ mais on ne ver _ ra la prin _ cesse l so _ li _ ne

dolce.

T. Se ma _ ri _ er!.. Je

mf

f

T. veux qu'au bai _ ser ses lè _ vres soient clo - - -

p

OBÉRON.

T. *p*
 - ses, Son cœur, je sau - rai le fer - mer. On n'em-

O. - pè - - che pas de s'ou - vrir les ro - - ses,

O. Ni les jeu - - nes cœurs — d'ai - mer.

TITANIA.

Nous la garderons pu - - re aux lys pa - reil - - le,

p

T. Loin du so - leil et loin du

T. bruit. _____
OBÉRON.

L'a - mour chucho - teur _____ tout bas à l'o -

p

o. - reil - le Lui par - le - ra dans la nuit.

cresc.

TITANIA. *f*

Par mon char fait d'une a - ve - li - ne Et mon sceptre fait

f

o. Par ma roy - a - le ja - ve - line Et mon di - a - dè -

f

p

E. d'un lau-rier! Par ——— mon char

LA REINE *p*

Par vo-tre rou-geur co-ral-li-ne,

ROSELIO *stacc.*

Par les airs de ma man-do-li-ne

O. —me guerrier! A-vant peu l'on ver-ra la prin-

cresc.

T. fait d'une a-ve-li-ne! Ja-mais on ne ver-

la R. Chastes per-les de mon ci-mier, — Fau dra-t-il

R. Et mes chansons d'a-ven-tu-rier, — Il me plai-rait de

O. —cesse I-so-li-ne, L'on ver-

cresc.

T. *ra* la prin - ces - se I - so - li - ne

la R. voir la prin - ces - se I - so - li - ne

R. voir la princesse I - so - line Il me plairait de voir la princesse I - so -

O. *ra* la prin - ces - se I - so - li - ne

T. Se ma - ri - er Se

la R. Se ma - ri - er Se

R. *li - ne* Se mari - er Se mari - er Se

O. Se ma - ri - er Se

T. ma - ri - er!

la R. ma - ri - er!

R. ma - ri - er!

O. ma - ri - er!

energico

T. Contre E - ros éper - vier ra - pa - ce

T. Trou - vez - lui quelque a - si - le obs - cur!

LA REINE.

Je l'ai mise en la sal - le bas - se

Un bon ca - chot se - rait plus sûr.

OBERON.
Le souf - fle d'un a - mant qui pas - se

Fait crou - ler la por - te et le mur.

TITANIA.
Qu'elle ait u - ne gar - de fi - dè - le

D'ar - chers prêts à tous les com - bats.

LA REINE.

Je cours ar - mer — ma ci - ta - del - le

ROSELIO.

Qui vi - ve! a - mour! on n'en - tre pas!

OBERON. *dolce.*

Qu'on la garde ou non — l'hi - ron - del - le

S'en - vo - le vers l'a - zur là - bas. Par ma roy -

rit. *a Tempo.*

p *suivez* *a Tempo.* *f*

TITANIA.

Par mon char fait d'une a - ve -

- a - - le ja - ve - li - - ne

li - - ne Par mon char fait d'une a - ve - li - ne

Par ma roy - a - le ja - ve - li - ne Et

Et mon sceptre fait d'un laurier! Par mon

LA REINE. Par vo - tre rou -

ROSELIO. *stacc.* Par les airs de ma

mon di - a - dè - me guerrier! A - vant peu l'on ver -

T. char fait d'une a - ve - li - ne! Ja -

la R. - geur co - ral - li - ne Chastes per - les de mon ci - mier! _____

R. man - do - li - ne, Et mes chansons d'a - ven - tu - rier _____

O. - ra la prin - cesse l - so - li - ne

cresc.
T. - mais on ne ver - ra la prin - cesse l - so -

la R. *cresc.*
Fau - dra - t-il voir la prin - cesse l - so -

R. *cresc.*
Il me plai - rait de voir la princesse l - so - line Il me plai - rait de

O. *cresc.*
L'on ver - ra la prin - cesse l - so -

T. *li - ne Se ma - ri - er,*

a. *li - ne Se ma - ri - er,*

3. *voir la princesse I - so - li - ne Se ma - ri - er, Se ma - ri - er,*

B. *li - ne Se ma - ri - er,*

Se ma - ri - er!

Se ma - ri - er!

Se ma - ri - er!

Se ma - ri - er!

ff

ff

8-

ROMANCE

ISOLINE.

Andantino.

PIANO.



ISOLINE.

Hé - las! mon cœur se -

*poco cresc.*

- ra, veuf de sa rê - ve - ri - e, Comme une é - pine en

poco cresc.*rall.**pp**p*

deuil dont la rose est flé - tri - e. Jeu -

*rall.**pp**p*

1^{re} *ne* seigneur aux boucles d'or Dont le sou - ve - nir dé - chi -

Poco più lento.

1^{re} - re et ca - res - se, Ne plus vous voir, quel - le détres - se!

1^{re} *cédez.* *rit.* **a Tempo.** *mf*
Que j'aurais de joie à vous voir en - cor! Vous m'appa - rû - tes!

rit. *mf* **a Tempo.**

1^{re} ce fut com - me Si les fleurs l'a - zur, le so - leil, Par

1^{re} un prodi - ge non pa - reil — De - ve - naient un royal jeu -

1^{re} - ne homme! Vous me parliez! je crus enten - dre

dolce.

p

1^{re} Mê - lés dans votre seule voix Tous les chants des flots et des

cresc.

cresc.

1^{re} bois A - vec u ne langueur plus ten - dre. Jeu -

poco rit.

Tempo.

suivez.

p

Tempo.

1^{re} *ne* seigneur aux boucles d'or Dont le sou-ve-nir dé_chi -

1^{re} _re et ca-res - se, Ne plus vous voir quel - le détres - se!

1^{re} *rall.* Que j'aurais de joie à vous voir en_cor! *a Tempo.* Hé - las! le son - ge

suivez. *mf*

que nous eû - mes S'envo - la, mu-sique et ray - ons; De

la colom - be il - lu - si - on — J'ai vu se disperser les

plu - mes! Que n'ai-je lys ou chrysanthè - me

La fleur — à l'a - rôme endormant Qui fait dans un sommeil élé -

— ment Retrou - ver le rê - ve qu'on ai - me! Jeu -

1^{re} *ne* seigneur aux boucles d'or Dont le sou-ve-nir déchire

1^{re} et ca-res-se Ne plus vous voir, quel le dé-tres-se!

rall. *pp* **Lento.**
 1^{re} Que j'aurais de joie à vous voir en-cor! Que j'aurais de joie à vous

1^{re} voir en-cor!
a Tempo.

DUO

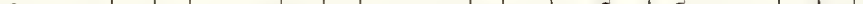
Allegro.

ISOLIN.

Allegro.

PIANO.

Quand vous tour-

1^a 
nez vers moi les yeux, C'est comme un jour dé - li - ci -

eux Que dans mon â - me je sens naî - -

tre. Sous mon re - gard au fond de l'è - tre,

cresc.

1^a Ce le - ver d'une au - rore en feu, Le sen - téz -

cresc.

ISOLINE.

Peut - être... un peu.

-vous?

più f

1^a A vo - tre voix mon cœur - char - mé É - clot comme u - ne

più f

2^a fleur - de mai, Sous la bri - se qui chante et glis - se!

1^{re} Quand je vous par - le, ce dé - li - ce D'a - voir le cœur é -

p

ISOLINE.

1^{re} - pa - nou - i. Le sen - tez - vous? —

f

1^{re} crois... que oui..

f molto rit.

1^{re} Vous m'ai - mez donc! —

f molto rit.

a Tempo.

1^{re} - puis - que votre âme est sœur De mon âme amou - reu - - - se!

dim.

*f molto rit.**a Tempo.*

Je l'ai-me done! ———— puisque mon âme est sœur De son âme a-mou-

*f molto rit.**dim.*

- reu - - - se.

pp

Et c'est l'a-mour, cet-te

ISOLIN.

pp

Et c'est l'a-mour, cet-te

langueur heu-reuse Fai-te d'un peu de crainte et de tant de dou-ceur!

langueur heu-reuse Fai-te d'un peu de crainte et de tant de dou-ceur!

cresc.

Oui, c'est l'a-mour! ——— C'est l'a-

cresc.

Oui, c'est l'a-mour! ——— C'est l'a-

C'est l'a-

*cresc.**cresc.*

1^{re} *pp*
 _mour! _____ Oui, c'est l'a - mour, cet - te langueur heu - reuse Fai - te

2^e *pp*
 _mour! _____ Oui, c'est l'a - mour, cet - te langueur heu - reuse Fai - te

1^{re}
 d'un peu de crainte et de tant de dou - ceur. _____

2^e
 d'un peu de crainte et de tant de dou - ceur. _____ Oui, c'est l'a - mour! _____

1^{re} *ff*
 Oui, c'est l'a - mour! _____ C'est _____ l'a - mour!

2^e *ff*
 C'est _____ l'a - mour!

(PARLÉ) Pour dissiper un dernier doute, je veux à mon tour!....

p

ISOLINE.

p Si je pen-sais à vous re-voir, Sou-vent, longtemps, de l'aube au

1^{re} soir, Je prendrais plai-sir — à ce rê-

1^{re} -ve! Auprès de moi seu-le, sans trè-ve Vous

1^{re} plai-riez-vous Du matin d'or, jus-qu'au soir bleu? —

ISOLIN.

p Plus

più f

1^a Si je pen - sais: Loin de ma

2^a tard en - cor!

p *poco r f*

1^a tour Il va par - tir pour plus - d'un jour, — J'au - rais une a -

1^a -mè-re souf - fran - ce Si vous par - tiez sans

p

1^a es - pé - ran - ce De re - ve - nir le jour d'à - près —

1^{re} Se - riez - vous tris - te?

2^e Ah! — j'en mourrais. —

f

1^{re} *f molto rit.* Je l'ai - me donc — *a Tempo. dim.* puisque son âme est sœur De mon âme a - mou -

f molto rit. *dim.*

1^{re} - reu - se.

2^e *f molto rit.* Vous m'aimez donc — puisque votre âme est

f molto rit.

a Tempo.

1^{re} sœur De mon âme a - mou - reu - se!

dim.

pp

1^e Et c'est l'a - mour cet - te langueur heu - reuse, Fai - te d'un peu de

2^e Et c'est l'a - mour cet - te langueur heu - reuse, Fai - te d'un peu de

pp

1^e crainte et de tant de dou - ceur

2^e crainte et de tant de dou - ceur Oui, c'est l'a - mour! —

cresc.

1^e Oui, c'est l'a - mour! — C'est l'a - mour! —

2^e C'est l'a - mour! —

pp
Et c'est l'a - mour cet - te lan - gueur heu - reuse Fai - te d'un peu de crainte et de

pp
Et c'est l'a - mour cet - te lan - gueur heu - reuse Fai - te d'un peu de crainte et de

pp
tant de dou - ceur! Oui, c'est l'a - mour! —

pp
tant de dou - ceur! Oui, c'est l'a - mour! —

crusc.

ff
C'est — l'a - mour!

ff
C'est — l'a - mour!

ff *ff*

SCÈNE ET FINAL

Vivace.

PIANO.

ff (ÉCROULEMENT DE LA TOUR)

dim. poco a poco. *pp* Regardez.

Un peu plus lent. 3 *pp*

Allegro vivace. *mf*

ISOLIN.

Fuy - ons par la nuit claire et

bru - - - ne Vers les lointains — mi - ra - cu -

-leux, — Où les ai - les des oi-seaux

bleus Pal - pi - tent dans le clair de lu - - -

dolce

1^a *_ne!* L'a - mour qui dans nos

1^a cœurs s'a - vi - ve Sau - ra trouver le bon che - min;

1^a Quand on — va la main dans la main

1^a C'est tou-jours au ciel qu'on ar - ri - - - ve!

cresc.

1^a Quand on — part la main dans la main

cresc.

1^a C'est tou-jours au ciel qu'on ar - ri -

f

ISOLINE.

Ah! je le crois.

1^a - ve!

Par-tons! cher cœur!

p

1^a Las! je ne puis me his - ser jusque là!

1^a

Viens! montons côte à

1^{re} Ces pierres sous les pieds sont trop du - res, et puis La tarasque est trop

2^e cô - te.

1^{re} haute. *ISOLIN.* *p* Vois! _____ pour faire à tes pieds dé - li -

p *trm*

2^e - cats et tremblants Un nei - geux es - ca - lier d'ou - ate é - blouis - san - te, Elle

1^{re} ouvre en é - ven - tail son aile aux du - vets

ISOLINE.

(ingénument)

Elle est très complai -

blancs! Mais on vient Hâtons-nous!

cresc.

sf

- san - - te!

Dra - gon ra - di - eux, d'un coup

d'ai - - le Toi qui pla - nes et res - plen -

- dis, Por - te - nous vers le pa - ra -

1^a

-dis Du bel a - mour tou-jours fi - dè -

1.

-le. Ou - vre tes plu - mes,

1^a

blan - ches voi - les Que gon - fle - ra - le

1^a

vent des — cieux Et dans l'a - zur

1^a si - len - ci - eux Vo - lons d'é - toi - les en é

1^a - toi - - - les! Et dans l'a - zur si -

1^a - len - ci - eux Vo - lons d'é - toi - les en é -

1^a - toi - - - les!

94 Allegro (poco meno presto)

CHŒUR

Sop. et Altos. 1^{re} Sop. *mf*

Quel bruit d'en - fer! La tour

Ténors. 1^{re} Tén. *mf*

Qu'ar - ri - ve - t-il? La tour

Basses.

Allegro (poco meno presto)

p

Altos.

trem - ble! Qu'arri - ve - t-il? Quel bruit d'en -

2^{de} Tén.

trem - ble! Quel bruit d'enfer!

mf

Qu'arri - ve - t-il?

p

- fer! La tour trem - ble!

4^{re} et 2^{de} *f*

Qu'arri - ve -

La tour trem - ble! Qu'arri - ve - t-il?

f

cresc.

1^{re} Sop. *f*

Quel bruit d'enfer! La tour trem - ble!

Altos. *f*

Quel bruit d'enfer! La tour trem - ble!

-t-il?

La tour trem - ble!

Plus de mu -

La tour trem - ble! Plus de murail - les!

AMALASONTHE.

Ma

Plus de mu - rail - les! I - so - li - ne!

Plus de murail - les! I - so - li - ne!

-rail - les! I - so - li - ne!

I - so - li - ne!

ff p

A. *(crié)*
 fil - le! où donc est - el - le? En

A. l'air! je dé - fail - le!
 ROSÉLIO.
 Avec un hom - me!

A. *(se redressant)*
 Non! non! non! courons! à tout prix rattrapons-les!

A. *(presque parlé)*
 Le malap - pris!

ISOLINE et ISOLIN.

AMALASONTHE.

OBÉRON.

Sop. et Alt.

Ténors.

Basses.

1^o Tempo.

Dra - gon ra - di - eux, d'un coup

Ma fil - le, l - so -

Dra - gon ra - di - eux, d'un coup

Voi - ci le pi - re des dé -

Voi - ci le pi - re des dé -

d'ai - le, Toi, qui pla - nes — et res - plen -

- li - ne!

d'ai - le, Toi, qui pla - nes — et res - plen -

Voi - ci le pi - re des dé - sas - tres, No - tre pru -

- sas - tres, No - tre pru - den - ce est

- sas - tres, No - tre pru - den - ce est

1^{re}
2^{de}

- dis, Por - te - nous dans le pa - ra -

0.
- dis, Por - te - nous dans le pa - ra -

- dence est en dé - faut. S'ils s'é - pou - sent en

en dé - faut. S'ils s'é - pou - sent en

en dé - faut. S'ils s'é - pou - sent en

1^{re}
2^{de}

- dis Du bel a - mour tou - jours fi - dè -

0.
- dis Du bel a - mour tou - jours fi - dè -

l'air, les as - tres En ver - ront de bel - les là -

l'air, les as - tres En ver - ront de bel - les là -

l'air, les as - tres En ver - ront de bel - les là -

1^{re}
1^{re}
- le. Ou - vre tes ai - les,
AMALASONTHE.
A tout prix, rattrapons - les!

0.
- le. Ou - vre tes ai - les,
haut! Quel dé - sas - tre!
haut! Quel dé - sas - tre! Oui, c'est le pi - re
haut! Quel dé - sas - tre! Oui, c'est le pi - re

1^{re}
1^{re}
blan - - ches voi - les Que gon - fle - ra le
(parlé)
A moi! con - rons!

0.
blan - - ches voi - les Que gon - fle - ra le

des dé - sas - tres! No - tre pru - den - ce est
des dé - sas - tres! No - tre pru - den - ce est

1^{re}
1^{re}
A.
O.

vent — des cieux, Et dans l'a — zur

Rat-tra-pons — les!

vent — des cieux, Et dans l'a — zur

S'ils s'é — pou — sent en

en dé — faut. S'ils s'é — pou — sent en

en dé — faut. S'ils s'é — pou — sent en

1^{re}
1^{re}
A.
O.

si — len — ci — eux, Vo — lons d'é — toi — les en é —

Ah! ma fil — le!

si — len — ci — eux, Qu'ils soient u — nis dans les é —

l'air, les as — tres En ver_ront de

l'air, les as — tres En ver_ront de

l'air, les as — tres En ver_ront de

1^{re}
1^{re}
A.
0.

- toi - - - les Et dans l'a - zur si -

I - so - li - ne!

- toi - - - les Et dans l'a - zur si -

bel - les là - haut ! S'ils s'é - pou - sent en

bel - les là - haut ! S'ils s'é - pou - sent en

bel - les là - haut ! S'ils s'é - pou - sent en

- len - ci - eux, Vo - lons d'é - toi - les en é -

- len - ci - eux, Qu'ils soient u - nis dans les é -

l'air, les as - tres En ver - ront de

l'air, les as - tres En ver - ront de

l'air, les as - tres En ver - ront de

E. F. & C. 1545.

1^{re}
1^{re}

- toi - - - - - les!

AMALASONTHE, avec un grand cri. (elle s'évanouit)

1^{re}

l - so - li - ne!

0.

- toi - - - - - les!

bel - - - - - les là - haut!

bel - - - - - les là - haut!

bel - - - - - les là - haut!

RIDEAU.

ff

ENTR' ACTE

PIANO. *Mouv! de Valse.* *a Tempo.*

f ritenuto. *dim.*

a Tempo.

f ritenuto.

dim.

pp

cresc.



CHŒUR DES DÉSOLÉES

Andante.

PIANO. *p*

LES DÉSOLÉES. (Sop.)

dolce.

Nous sommes les malheu - reu - ses. Ah! si doulou -

cresc.

-reu - ses! Plus de fard a-vivant l'œil! Nous avons en notre deuil

p

La pâleur des tu - bé - reu - ses: Et, sans mouches aux mentons,

Nous nous la - mentons Com - me des pleu - reu - ses Comme

f *dim.*

des pleureu - ses. Dans l'azur clair Le

1^{re} DÉSOLÉE. Solo.

p

jour s'al - lu - me!

2^{de} DÉSOLÉE. Solo. *un peu plus lent.*

J'ai plus de bru - me Qu'un soir d'hi - ver!

p *suivez.*

1^{re} Solo. *mf* 1^{er} Tempo.

Les nids sont pleins De gai - té neu - ve!

2^{de} Solo. *p un peu plus lent.*

J'ai l'âme veu - ve Et je me plains!

mf *pp* *suivez.*

1^o Solo. *a Tempo.*

mf

Feu rose ou bleu, Clar - tés fleuri - es Les pier - re - ri - es

a Tempo.

mf *dolce.*

1^o Solo.

Me charment peu.

2^o Solo.

Satin frangé, Ve - lours, qu'impor - te,

Tutti. *mf*

Nous som - mes les mal - heu -

Mieux vaut qu'on sor - te En né - gli - gé

- reu - ses, Ah! si dou - lou - reu - ses! Plus de fards a - vi - vant

cresc.

l'œil! Nous avons en no - tre deuil La pâleur des

p

tu - bé - reu - ses; Et, sans mouches aux mentons. Nous nous

f *dim.*

lamentons Comme des pleu - reuses Comme des pleureu -

- ses!

dim. *pp*

129

COUPLETS

ISOLINE

All^o vivace.

PIANO.

ISOLINE.

dolce.

Parmi des blancheurs de neige Et de

cier - ge, Riait sur ma joue un œil - let ver - meil, Et

for de mes che - veux légers était pa - reil A des fils de la

f *cédez un peu.* *agité.*

1^{re} Vierge Traver - sés de so - leil. Mais mainte - nant... à l'aide!

f *dim.*

1^{re} à l'aide! à l'ai - de! Mi - sé - ri - corde! Je suis lai - - -

f

1^{re} - de! Mais mainte - nant... à l'aide! à l'aide! à l'aide! à l'ai - de!

f

1^{re} Mi - sé - ri - cor - de! Je suis laide! laide! lai - - -

1^{re} *p*
 - de! Quand je m'accou - dais, claire sous un

1^{re} voi - le, Au sombre cré - neu han - té du vau - tour, — Le *p*

1^{re} vent des nuits di - sait: Est - ce dé - jà le jour, Ou

1^{re} *cédez.*
 n'est-ce qu'une é - toi - le au som - met de la tour?

cédez.

Mais mainte - nant à l'aide! à l'aide! à l'ai - de!

f

Mi - sé - ri - cor - de! Je suis lai - de! Mais mainte -

dim.

dim.

- nant à l'aide! à l'aide! à l'aide! à l'ai - de! Mi - sé - ri -

f

- cor - de! Je suis laide! laide! lai - de!

f

f

DUO ET FINAL

All^o vivace.

PIANO.

f \rightarrow *p*

Piano introduction in G major, 2/4 time. The right hand features a melody of eighth notes with triplets, and the left hand provides a bass line with triplets. Dynamics range from *f* to *p*.

ISOLIN.

Vocal entry in G major, 2/4 time. The vocal line begins with the lyrics "Au bruit de l'eau qui cou - le, Le blanc ramier rou -". The piano accompaniment continues with the same eighth-note triplet pattern in the right hand and a more active bass line.

Continuation of the vocal and piano parts. The vocal line continues with "- cou - le Mé - lo - di - eu - se - ment Son". The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern.

Continuation of the vocal and piano parts. The vocal line concludes with "cher tour - ment". The piano accompaniment features a more active bass line in the final measures.

1^{re} Dans le bois ta-ci - tur - ne, Le rossignol noc -

pp

1^{re} - tur - ne Mêle aux langueurs du

1^{re} soir Son dé - ses - poir.

Più agitato e cresc.

1^{re} Mais moi je souffre et j'ai - me Plus que le ra - mier

cresc.

f *p*

blê - me, Et qu'en ses longs en - nuis L'oi -

pp

seau des nuits. Pour - quoi vo - tre

cœur, — chan - geante I - so - li - ne Est -

ISOLINE.
mf

-il si cru - el, lui qui fut si doux? Hé -

mf

1^{re}

las à l'ai - mer que j'ai l'âme en - li - ne,

1^{re}

Mais je ne dois pas, — Sei-gneur être à vous!

f *rall.*

f *dim.* *suivez.* *p* *dim.*

ISOLIN. *dolce.*

Rien ne vit qui ne meu - re;

p *pp*

1^{re}

Le ma - tin ne de - meu - re Et le plus beau prin -

1^{re}

- temps Que peu d'ins - tants.

1^a

L'as - tre se fane, et l'her - be; Et le soleil su -

pp

1^a

-per - be Sé - teint à l'ho - ri - zon,

1^a

Comme un ti - son. Mais, tandis que tout

cresc.

1^a

chan - ge, Mon amour pour un an - ge, Flamme d'un pur au -

cresc.

1^a

-tel, Est im - mor - tel! Pour -

f *pp*

1^{re}

- quoi vo- tre cœur — chan- geante I- so - li - ne Est-

pp

1^{re}

il si cru - el, lui qui fut si doux? Hé -

mf

ISOLINE.

1^{re}

- las! à l'ai - mer que j'ai l'à-me en - li - ne!

1^{re}

Mais je ne peux pas — Sei- gneur être à vous!

f *rit.*

p suivez. *f*

ISOLIN.

Ain-si, c'est vrai? mon cœur se

fend! Vous me quittez comme un en - fant A - ban - donne un jou -

ISOLINE.

(moutrant ses cheveux)

- et qui las - se Mais puis - que c'est de la fi -

ISOLIN.

- las - se! Sans un re - mords vous re - pous - sez Mes

1^{re}

vœux un ins-tant exau - cés! El - le me dit: non, vo - tre bou - che!

ISOLINE.

Mais cher prin - ce, puisque je lou - che.

ISOLIN. *ad lib.*1^{re} Tempo.

Ah! vous raillez en - cor, mé - chan - te, c'est as - sez!

1^{re}

Puis - que rien ne l'é - meut, puisqu'elle me pré - fè - re Sans dou - te

ISOLINE.

Moi!

quelque a - mant plus heu - reux Je sais ce qu'il me reste à

Que dit-il?.. I - so - lin! Qu'allez-vous faire hé -

faire! A quoi sert de souf - frir?

f *p*

- las! Mourir! Je neveux pas!

J'avais mou - rir! Lais -

1^{re} Ce poi_gnard! Fo -

2^{de} - sez! Non!

stringendo. *cresc.*

1^{re} - li - e! Donnez!

2^{de} Je dois mou_rir. Non!

ISOLINE.

ff Ah! ah! Je suis jo - li - e

ad lib.

ff *fp*

(dans un éclat de rire)

1^{re} Ah! ah! ah! ah! ah! ah! *mf* Je suis jo -

a Tempo. *Mouv! de Valse.*

cresc. *ff*

1^{re} *li - e, Je suis jo - li - e, jo - li - e, Ah! jo - li - e! Je suis jo -*

mf *cresc.* *ff*

p leggiero.

1^{re} *li - e! Je suis jo - li - e! Pe - ti - te la - me! bon mi -*

p

cresc.

1^{re} *roir! Comme elle est clai - re! On peut s'y voir! Comme elle est clai - re! On peut s'y*

cresc.

f *accelerando.*

1^{re} *voir! Ah! ah!*

f *p*

a Tempo.

p *lié.*

Je suis jo - li - e! Je suis jo - li - e, jo - li - e, Ah jo - li -

mf *cresc.* *ff*

- e! Je suis jo - li - e, Je suis jo - li - e! *p* Petite la - me, bon mi.

p

cresc.

- roir - Comme elle est clai - re, On peut s'y voir. Ah!

cresc.

f *court.*

Je suis jo - li - e! Je ris! ah! ah! ah! ah! Et j'ou.

court. *f* *p*

1^{re}

_ bli - e Je ris, ah! ah! ah! ah! et j'ou - bli - e

1^{re}

La vieil - le fem - me qui men - tit, La vieille fem - me qui men -

1^{re}

- tit! L'o - reil - le? un œil let trop pe - tit Ah! —

1^{re}

a Tempo. Je suis jo -

cresc. *ff*

1^{re} - el Je suis jo - li - e! Jo - li - e! Ah! jo - li - e! Je suis jo -

mf *ff*

p

1^{re} - li - e! Je suis jo - li - e! Pe - ti - te la - me, bon mi -

p

cresc.

2^{re} - roir! Comme elle est clai - re. On peut s'y voir! Ah!

cresc.

f *ff*

1^{re} Je suis jo - li - e! Cher I - so -

ISOLIN.

Et vous m'ai - mez?

f *ff* *p*

1^{re}

lin! Puisque l'a - zur des fleurs de lin Luit dans ma pru -

p

1^{re}

nel - le câ - li - ne Voi - ci mes yeux!

ISOLIN.

Chère I - so - li - ne! Vous m'é - pou - sez?

ISOLINE.

Cher I - so - lin! Puisque mon ri - re peu vi - lain A la rougeur

pp

du - ne pra - li - ne Je vous pro - mets...

ISOLIN.

cresc.

Chère I - so - li - ne!

cresc.

très doux.

OBÉRON.

Il est temps de hâ - ter, je crois, le ma - ri - a -

- ge, Mais puis - qu'on est heu - reux i -

- ci, Il me plaît que de tout ce noir pa - ys sau -

- va - - ge S'en - vole en ri -

0. *ant le sou - ci!*

1^{re} Sop. *f* *Que de mi - roirs! —*

LES DÉSOLÉES

2^{de} Sop. *f* *Douce mer.*

L'a - cier luit! L'a - cier

- veil - le! Le cristal s'é - veil - le! L'a - cier

luit! Le cris - tal s'é - veil - - - - le!

luit! Le cris - tal s'é - veil - - - - le!

ff *dim.*

1^{er} Sop. Solo. *dolce.*

Dans le ta-bleau chan-geant de l'eau

p

Mon ri-re jou-e

2^e Sop. Solo. *p*

Que la cou-leur

De cet-te fleur Sied à ma jou-e

p

Ce fri-son clair Met sur— ma chair Sa lu - eur

p

rous - se

cresc.

Je re-con-nais— Ce jo-li nez Qui

1^{ers} Sop. Tutti. *staccato.*

mf Un peu De

se— re - trous - sè.

8

mf

bleu Fait l'om - bre Des cils Sub - tils Plus

8

cresc.

som - bre, De deuil Sous l'œil La cen -

cresc.

- dre, Il rend Mou - rant L'œil ten - dre!

2^{ds} Sop. Tutti. *mf stacc.*

Ve - lours Peu -

p subito.

lourds, Les mou - ches, Aux fins Con - fins Des

cresc.

bou - ches, Fe - ront Plus prompt Ce rose É - clair De

cresc.

ISOLINE.

(bien en dehors)

Je suis jo -
p dolce.

ISOLIN.

Jo -
p dolce.

(Toutes à l'unisson)

chair E - clo - - se!

Se

1^{re} - li - e Je suis jo - li - e, Jo - li - e! Ah! jo - li -

2^{de} - li - - e! Oui! jo - li - e! Pe - ti - te

voir Si jo - li - e! Pas u - ne

ff p.

1^{re} - e Je suis jo - li - e, Je suis jo - li - e! Pe - ti - te

2^{de} la - me, cher mi - roir

bran - che sans mi - roir sans mi - roir!

p

1^{re} *cresc.*
la - me cher mi - roir Comme elle est clai - re, On peut s'y voir, Comme elle est

2^e *p* *cresc.*
Comme elle est clai - re! On peut s'y voir!

p *cresc.*
Et l'onde est clai - re! On peut s'y voir!

1^{re} *f*
clai - re On peut s'y voir! Ah!

2^e *f* *p*
Comme elle est clai - re! On peut s'y voir On

f *p*
Et l'onde est clai - re! On peut s'y voir On

1^{re} *a Tempo.* *p*
Je suis jo - li - e! Je suis jo - li - e! Jo -

2^e *p*
peut s'y voir! Je ris et jou -

p
peut s'y voir! Je ris et jou -

a Tempo. *mf* *cresc.*

1^{re} *ff* *2.*
- li - e! Ah! jo - li - e! Je suis jo - li - e! Je suis jo -

2^{de}
- bli - e Le cru - el a - dieu qui men -

- bli - e Les tris - tes - ses du

1^{re} *p* *cresc.*
- li - e! Pe - ti - te la - me, Cher mi - roir, Comme elle est

2^{de} *cresc.*
- tit Mon cœur char - mé s'é -

cresc.
temps pas - sé, Ma propre i - ma - ge

1^{re} *f*
claire On peut s'y voir! Ah! Je suis jo -

2^{de} *f*
- pa - nou - it! Jo - li - e oui jo - li - e! Jo -

f
m'é - blou - it Jo - lie! Ah! jo - li - e! Jo -

li - e!

li - e!

li - e!

ff

ff

Moderato mouv! de marche.

OBERON (dans la chapelle)

Pour vos ten - dres nœuds De lys lu - mi -

mp

- neux L'é - glise est pa - ré - e; Ve - nez,

beaux enfants, Aux cœurs tri - omphants, C'est l'heure es - pé -

cresc.

cresc.

E

- ré - e!

ISOLIN.

En - tends les chants d'hy-

1.

- men! Vers la chapel - le d'or, Clai - re de fleurs et de

15

flam - mes, Sui - vez-moi, cher a - mour! Sui - vez-moi jeunes

(aux désolées)

15

fem - mes! Pas encor!

TITANIA.

OBÉRON.

Je triom - phe!

4 MOINES. Sop.

Pour vos tendres

0. Pour vos tendres - nœuds, De lys lu - mi - neux L'é - glise est pa -

nœuds, De lys lu - mi - neux L'é - glise est pa - ré - e

0. *cresc.* - ré - e! Venez beaux en - fants Aux cœurs tri - om - phants, C'est

cresc. Venez beaux en - fants Aux cœurs tri - om - phants, C'est l'heure

0. *f* l'heure es - pé - ré - e Pour vos ten - dres

f es - pé - ré - e Pour vos ten - dres

LES DÉSOLEÉS. *pp* Pour vos ten - dres

f *dolce.* Pour vos ten - dres

0. *noeuds, De lys lu - mi - neux L'é - glise est pa - ré - e*

0. *cresc. Ve - nez, beaux enfants Aux cœurs tri - omphants, C'est — l'heure es - pé -*

0. *f. - ré - - - e! Au*

Plus animé.

0. 
 nom de Cy - pris, De son fils Et des co - lombes...
 ff
 Roulement de Tambours

ISOLINE.

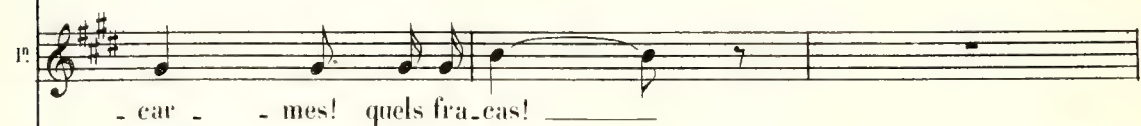
Quels va -

ISOLIN.

Quels va -


 p

1^{re}. 
 - car - mes! quels fra - cas! _____

1^{re}. 
 - car - mes! quels fra - cas! _____

OBÉRON.

Qui vient

LES 4 MOINES ET LES DÉSOŁÉES.

Quels va - car - mes! quels fra - cas! _____



1^{re} Qu'els va - car - - mes! qu'els fra - cas! _____

1^{re} Qu'els va - car - - mes! qu'els fra - cas! _____

0. là? _____

Qu'els va - car - - mes! qu'els fra -

TITANIA.

C'est la rei - - ne A - ma - la -

0. Qu'vient là? _____

- cas! _____

crese.

T. - son - _the la reine A - ma - la - sonthe en ar - - mes!

LA REINE.

Moi - mê - me, a-vec

L.
R.

tous mes soldats! Em - parez-vous de la Prin - ces - se!

ISOLINE.

Hélas! _____

ISOLIN.

Non! vous ne l'aurez pas! _____

OBÉRON.

O contre-temps!

LES DÉSOLÉES.

f
Hé - las! la fé - te cesse Et l'hymen sa - chève en combats!

mf

ISOLINE.

Mon cher a - mour! —

ISOLIN.

Ma bien ai - mé - e!

1^{re}
Seul con - tre cent! Fer im - puissant!

1^{re}
Mais je rassemble - rai l'impériale ar - mé - e

cre - seen - do.

1^{re}
Pour vous con - qué - rir, bien - ai - mé -

ff

1^{re}
- e!
LA REINE.
Pe - tit prince, aux aîs d'oiseau bleu,

p

1^a
R.
C'est toi qui m'of - fres la ba - tail - le, J'ai mis une ar -

ISOLIN.
Où!

1^{re}
R.
- mure à ma taille, Et pour moi la guerre est un jeu!

1^a Rei - ne! Ba - tail - le! Batail - le! I - so - line est un bel - enjeu!

1^a Mes guerriers sans nombre avant peu Balaie - ront cet - te va - le -

1^a - tail - le! Ba - tail - le! Ba -

ff

1^a - tail - le! Ba - tail - le!

Sop. ISOLINE avec 1^{re} Sop. *ff* Hé - las!

Ténors. *ff* Ba - tail - le! Ba -

Basses. *ff* Ba - tail - le! Ba -

1^a

Ba - tail -

Hé - las! Ba - tail - le! Batail - le! Ba - tail - le!

- tail - le! Ba - tail - le! Batail - le! Ba - tail - le!

- tail - le! Ba - tail - le! Batail - le! Ba - tail - le!

ff

2^a

- - le! Ba - tail - le! Ba - tail - le!

Hé - las!

ff

Ba - tail - le! Ba -

ff

Ba - tail - le! Ba -

Hé-las! Ba-tail - - le! Ba-tail - -

- tail - le! Ba-tail - - le! Ba-tail - -

- tail - le! Ba-tail - - le! Ba-tail - -

- - - le!

- - - le!

- - - le!

ff

SCÈNE ET DUO

OBÉRON (entrant):

Certes pour cet échec je ne céderai point;
 Mille guerriers, la lance au poing,
 Viennent dans l'ombre et dans le silence qu'effare
 Le cri vermeil d'une faufare.



Isolin reprendra sa belle en combattant.



Et sachant ce qui les attend,
 Moi, l'espiègle rôdeur, joyeux en ma rancune,
 Je rirai sous le clair de lune!

Mais, qui dort là, si blanche
 Et rose, sous la branche
 De ce gardénia?
 Titania!

Hélas! qu'elle est charmante!
 Et comme il faut qu'on mente
 Pour dire: je vous hais!
 À tant d'attraits.

Lasse de quelque course,
 Sans doute, dans la source
 Ses bras ont baigné leur
 Albâtre en fleur.

Car elle est sans toilette,
 Et mainte gouttelette,
 Perle de ce trésor,
 Y luit encor.

Andante.

PIANO.

OBÉRON.

tranquille et doux.

Char - me, rêve, i - ma - ge Par -

dim.

pp

- faite en tout point,

Ah! qu'il est dom-

- ma - ge De ne l'ai-mer point!

0. Ah! qu'il est dom - ma - ge - De ne l'ai - mer

dolce.
point. — Ain - si qu'un jas - min où se po - se

cresc.
Une ai - le ro - se De papillon, — Sa blancheur ça et

cresc.

là - salu - me, Nei - geu - se co - lom - be sans plume,

poco rit. **a Tempo.**

0. D'un ray - on. — Char - me, rêve, i - ma - ge Par -

poco rit. **pp a Tempo.**

0. - faite en tout point, — Ah! qu'il est dom - ma - - ge

0. De ne l'ai - mer point! Ah! qu'il est dom - -

cresc.

0. - ma - - ge De ne l'ai - mer point!

pp

dolce.

0. Sa che - ve - lu - re l'en - vi - ron - ne D'u - ne cou - ron - ne

dolce.

cresc.

0. D'or lu - mi - neux, — Et bien que la pau - piè - re voi - le Ses yeux

cresc.

0. clairs, on sent une é - toi - - le

poco rit. a Tempo.

0. Luire en eux. — Char - - me, rêve, i - ma - ge Par -

poco rit. *pp* a Tempo.

0. *-faite en tout point! — Ah! qu'il est dom - ma - - ge*

0. *De ne l'ai - mer point! Ah! qu'il est dom -*

crese.

0. *- ma - - ge De ne l'ai - mer point!*

pp

0. *Si j'o - sais... Elle dort... — En rê - ve*

dolce.

pp

0. *El - le ne sau - ra pas que ma haine a fait trè - ve... Un seul bai -*

TITANIA. *Allegro.*

0. *O - bé -*

- ser... un seul!... *Allegro.*

T. *- ron! Que veux-tu? Laisse-moi! Suis ta rou - te,*

T. *ou je m'en fuis! Non! — Res - te. É -*

suivez.

OBERON. *f* *p rallent.* *dolce.*

Andante.

0. *p*

- cou - te pleurer mon cœur, — De haine et d'a_mour combat -

Allegro vivo.

dolce.

0. *pp*

- tu! Autre - fois, — près des O -

Allegro vivo. *leggiere.*

sf *tr* *Ped.*

0. *Ped.*

- ré - es Ver - dis_san - tes dès l'a - ril, Ou

Ped.

0. *Ped.*

par l'autom - ne do - ré - es, Sur l'aigail et le gré -

0. *sil, Les ma - tins et les ves - pré - es, Nous dan -*

TITANIA.

Las! — on ne te voit

- sions... — l'en souviens-t'il?

T. *plus — sous les é - toi - les blon - des Ou l'aube rose en*

T. *pleurs, te mê - ler à nos ron - des!*

OBÉRON.

Quand s'ou -

0. *vraient* *u - ne par u - ne, À l'heure où l'oiseau s'est*

pp

Ped. Ped.

0. *tû, Les clar - tes de la nuit bru - ne,*

Ped. Ped.

0. *Cou - ple de brouillards vê - tu, Sur le lac*

0. *pâ - le de lune, Nous dan - sions! t'en souvient - il?*

TITANIA.

Las! on ne te voit plus — sous les é - toi - les

mf

T. blon - des, Avec Ti - ta - ni - a frô - ler les pâles on -

p

T. - des! OBÉRON. Un peu plus animé ♩

Si vers le

p *pp*

O. myrthe ou le ge - nêt de la elai -

0. *riè - - re, Lé - poux courbant son*

0. *â - - me fiè - re, S'en re - - ve -*

TITANIA. *p*
Bien qu'il soit rude et
 0. *- nait ?*

T. *ton - jours prêt A la co - lè -*

T. *- re. L'é - pou - se do - ci -*

T. *- le à lui plai - re, L'ac - cueil - le -*

T. *-rait!*
OBÉRON.

Vers l'é - tang

pp

O. *où le ciel du soir tremble et s'al - lu - me,*

TITANIA.

Bien

S'il revenait, — vê-tu de bru-me, Pour la re-voir? —

que l'ingrat mé-ri-te peu Ea-mour — fi-dè-le, "Glis-

pp

-sons en-semble," di-rai-t-el-le, Sur l'é-tang bleu! —

dolce.

OBÉRON. *dolce.* Cher re-tour des heu-res heu-

Cher re-tour des heu-res heu-reu-ses,

ppp

cresc.

T. *cresc.* - reu - ses, Charme des hy - mens re - fleu - *dolce.*

O. Charme des hy - mens re - fleu - ris! ——— Comme

cresc.

T. - ris!

O. au - tre - fois, mon cœur é - pris Fond en dé - li - ces langou -

pp

dolce.

T. Comme au - tre - fois, mon cœur é - pris Fond

O. - reu - ses! Comme au - tre - fois, mon cœur é - pris

T. en dé - li - ces lan - gou - reu - ses! Et nos ê - tres

O. Comme au - tre - fois! Et nos ê - tres

pp

pp

T. mêlés en un Se - ront dans les nuits va - po - reu - ses, Dans les nuits va - po -

O. mêlés en un Se - ront dans les nuits va - po - reu - ses, Dans les nuits va - po -

cresc.

cresc.

cresc.

T. - reu - ses, Lu - miè - re, mu - sique et par - fum! —

O. - reu - ses, Lu - miè - re, mu - sique et par - fum! —

ff

ff

f

ff

TITANIA.

Ain -

p

T. - si, tou - te que - rel - le ees -

T. - se?

OBÉRON. *dolce.*

Je n'ai de dé - sir que tes vœux!

T. La prin - cesse é - pou - sée ou non - Res - te prin -

O.

T. *- ces - se!*

O. Et tu me fais pré - sent du pa - ge que je

T. *f* Mon pa - - - ge! *violent.* Ah! roi subtil, je

O. veux?

T. re - con - nais tes ru - ses!

O. Je re - con - nais ton cœur

T. *Per - fi - de!*

O. *Puisque tu me re - fu - ses! Ingra - te!*

T. *Trai - tre! Fi! Fi!*

O. *A - va - - re! Fi!*

T. ***ff** allargando. All^o molto.*

O. ***ff** allargando. J'accepte le dé - fi! —*

Je reprends le com - bat! — All^o molto.

T. *f*
Par mon char fait d'une a_ve-li - ne Et mon sceptre fait

O. *f*
Par ma roy - a - le ja_ve-li_ne Et mon di - a - dè -

marcato.

T. d'un laurier! Par ——— mon char fait d'une a_ve -

O. - me guerrier! Avant peu l'on ver - ra la prin - cesse l - so -

T. *cresc.*
- li - ne, Ja - mais on ne ver - ra la prin - cesse l - so -

O. *cresc.*
- li - - ne, On ver - ra la prin - cesse l - so -

cresc.

T. *li - ne Se ma - ri - er!*

O. *li - ne Se ma - ri - er!*

T. *Se ma - ri - er!*

O. *Se ma - ri - er!*

BALLET

Moderato.

PIANO. *ff* *p*

tr

dim.

tr



CHŒUR.

Sop. et Altos.
p Bouches fermées.

Ténors.
p Bouches fermées.

Basses.
p Bouches fermées.

pp

Choir vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are written on four staves. The piano accompaniment is on two staves. The vocal parts are marked *p* and *pp*, with the instruction "Bouches fermées." (closed mouths). The piano accompaniment includes chords and moving lines.

Third system of the piano accompaniment. The right hand has a melody with some chords, and the left hand continues the eighth-note accompaniment. Dynamics markings include *pp* and *tr* (trill).

a Tempo.

sempre dolcissimo.

First system of music, measures 1-4. The score is in 3/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The first two staves (treble and bass clef) are marked *poco rit.* and *pp*. The third staff (bass clef) is marked *pp*. The tempo is *a Tempo.* and the dynamics are *sempre dolcissimo.*

Second system of music, measures 5-8. The score continues in 3/4 time with a key signature of two sharps. The first two staves (treble and bass clef) are marked *poco rit.* and *pp*. The third staff (bass clef) is marked *pp*. The tempo is *a Tempo.* and the dynamics are *sempre staccato.*

Third system of music, measures 9-12. The score continues in 3/4 time with a key signature of two sharps. The first two staves (treble and bass clef) are marked *poco rit.* and *pp*. The third staff (bass clef) is marked *pp*. The tempo is *a Tempo.* and the dynamics are *sempre staccato.*

Apparition de Titania.

TITANIA.

Da-mes des bois, noc-turnes fé-es, Qui frô-lez, d'or fleu-ri coiffé-es,

p *sostenuto.*

T. Les brous-sail-Jes é-bourif-fé-es

cre - scen - do. *f*

T. Pour gagner la plai-ne guerrière

p

T. Un prince à l'âme a-ven-tu-riè-re

T. Va tra - ver - ser cet - te elai -

cresc.

T. - riè - - - - re!

f

T. Par vos dan - - ses et par les

p

T. char - mes De vos ri - res ou de vos lar - mes, En - chan -

T. *tez le jeune homme en - ar - mes,*

T. *dolce.*
Et que sous la nuit di - a - pha - -

T. *cresc.*
- - ne Il soit cap - tif en la li - a - -

T. *cresc.*
- - ne De vos bras, sœurs -

allarg. *f* (Titania disparaît)

— de Vi - vi - a - - - ne!

ff *dim.*

a Tempo.

rall. p *pp*

tr

sempre pp



Même mouv!



marcato.

First system of musical notation. The treble staff features a melody with dotted rhythms and eighth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. The system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

Second system of musical notation. It continues the melody and accompaniment from the first system. The system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

Third system of musical notation. The treble staff begins with the instruction *(Les fées s'en vont)*. The system starts with a piano (*p*) dynamic and ends with a *dim.* (diminuendo) marking. The bass staff contains sustained notes indicated by a slur.

Fourth system of musical notation. The system begins with a piano (*p*) dynamic and includes the instruction *sempre dim.* (sempre diminuendo). The bass staff contains sustained notes indicated by a slur.

Fifth system of musical notation. The system begins with a pianissimo (*pp*) dynamic. The treble staff features a melody that ends with a whole note, while the bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

ENTRÉE D'ISOLIN.

Andante.

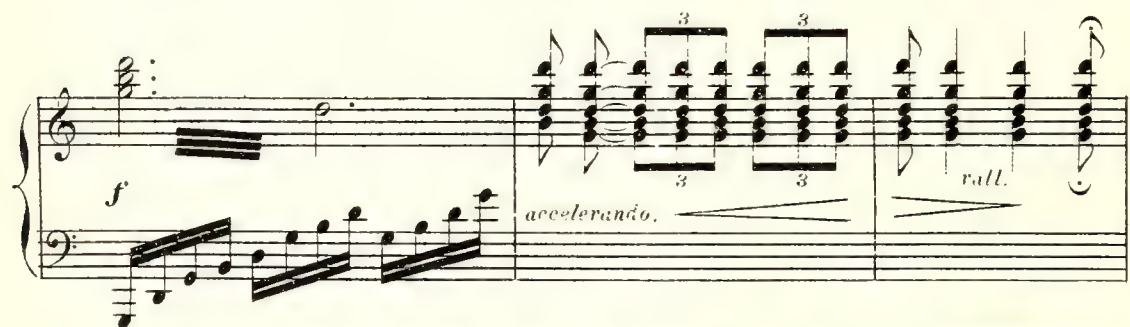
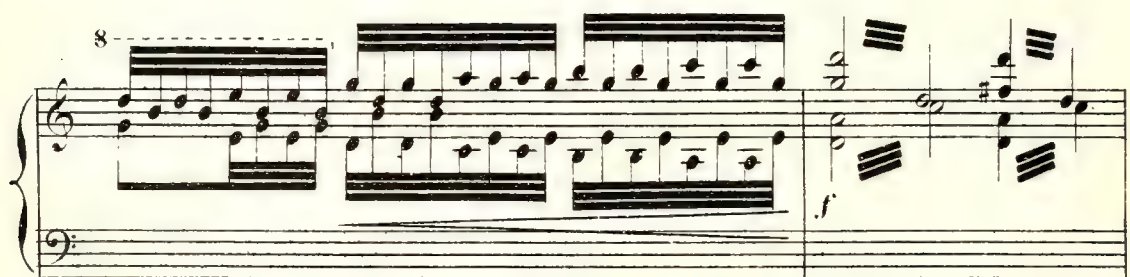
First system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a 3/4 time signature, featuring a continuous eighth-note melody. The lower staff is in bass clef with a 3/4 time signature, featuring a continuous eighth-note accompaniment. A piano (*pp*) dynamic marking is placed above the first measure of the lower staff.

Second system of musical notation. The upper staff continues the eighth-note melody. The lower staff continues the eighth-note accompaniment. A repeat sign is present at the end of the system, followed by a double bar line and a key signature change to two flats.

Third system of musical notation. The upper staff features a series of chords. The lower staff features a series of chords. A piano (*p*) dynamic marking is placed above the first measure of the lower staff, followed by a crescendo hairpin. A piano (*pp*) dynamic marking is placed above the third measure of the lower staff, followed by a decrescendo hairpin.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues the eighth-note melody. The lower staff continues the eighth-note accompaniment. A repeat sign is present at the end of the system, followed by a double bar line and a key signature change to two flats.

Fifth system of musical notation. The upper staff features a series of chords. The lower staff features a series of chords. A piano (*p*) dynamic marking is placed above the first measure of the lower staff, followed by an *accelerando* hairpin. A piano (*p*) dynamic marking is placed above the third measure of the lower staff, followed by a decrescendo hairpin. A *rit.* (ritardando) hairpin is placed above the fifth measure of the lower staff.



Tempo di Mazurka. (pas trop vite)

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together, and is marked with a piano (*p*) dynamic. The bass staff provides a harmonic accompaniment using chords, primarily triads and dyads, with some single notes. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4.

The second system continues the piece. It includes a *rit.* (ritardando) marking in the bass staff of the first measure. Above the second measure, the word *Tempo.* indicates a return to the original tempo. The musical notation follows the same pattern of a melodic treble staff and a chordal bass staff.

The third system continues the musical piece with the same melodic and harmonic structure as the previous systems.

The fourth system continues the musical piece with the same melodic and harmonic structure as the previous systems.

The fifth system continues the musical piece with the same melodic and harmonic structure as the previous systems.

The sixth system concludes the piece. The melodic line in the treble staff ends with a final cadence, and the bass staff provides the final harmonic support. The notation includes a double bar line and a key signature change to two flats (B-flat and E-flat) at the very end.

This page contains six systems of musical notation for piano, arranged in two columns of three systems each. The notation is in a single system of a grand staff (treble and bass clefs). The music features various dynamics, including *p* (piano), *f* (forte), and *cresc.* (crescendo). The notation includes slurs, accents, and fingerings. The key signature is one flat (B-flat). The first system begins with a *p* dynamic. The second system ends with a *p* dynamic. The third system includes a *cresc.* marking. The fourth system begins with a *f* dynamic and ends with a *p* dynamic. The fifth and sixth systems continue the musical development with various articulations and dynamics.





ENTRÉE DE LA 1^{re} DANSEUSE**Maestoso.****Molto mod^{to}**

f *p*

f *p*

ff

Allegro.

p

Enchaînez

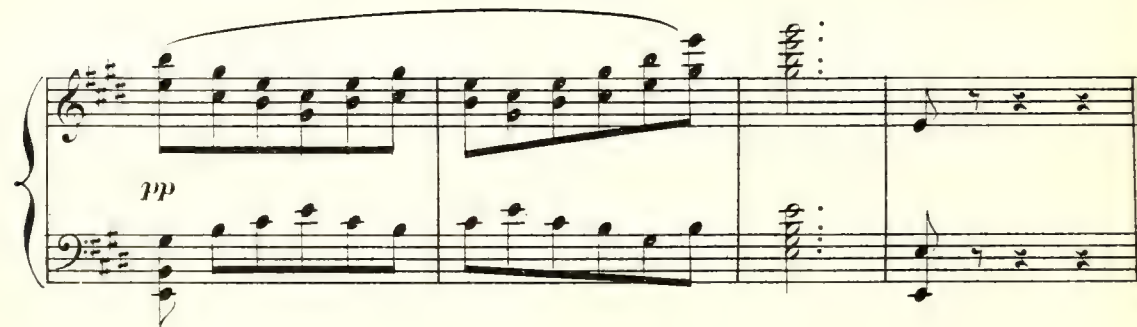
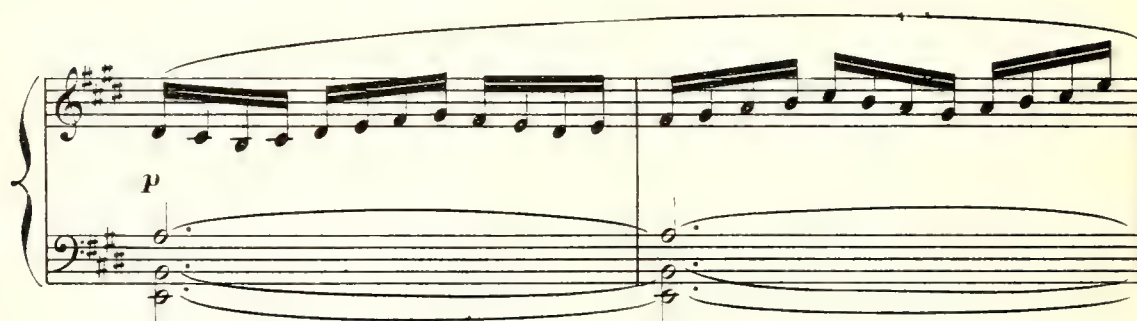
SCÈNE DE LA SÉDUCTION

Andantino.

The musical score is written for piano in 3/4 time, marked Andantino. It consists of five systems of music. The first system begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a piano (*p*) dynamic later. It features a sixteenth-note triplet in the right hand, marked with a '6'. The key signature has two sharps (F# and C#). The subsequent systems continue the melodic and harmonic development, with various articulations and dynamics. The final system also includes a sixteenth-note triplet marked with a '6'.







SCÈNE

Allegro.



Andante.

First system of musical notation for 'Andante.' in 2/4 time, key of D major. The tempo is marked 'Andante.' with a metronome marking of 72. The music features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody includes a triplet of eighth notes. The bass line consists of chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

Second system of musical notation for 'Andante.' in 2/4 time, key of D major. The melody continues in the right hand, and the bass line continues in the left hand. A crescendo hairpin is visible in the right hand.

Allegro.

Third system of musical notation for 'Allegro.' in 2/4 time, key of D major. The tempo is marked 'Allegro.' The music features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody includes a triplet of eighth notes. The bass line consists of chords. A dynamic marking of *dim.* (diminuendo) is present in the right hand. A dynamic marking of *f.* (sur le théâtre) is present in the left hand.

(Orch.)

Fourth system of musical notation for 'Allegro.' in 2/4 time, key of D major. The music features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody includes a triplet of eighth notes. The bass line consists of chords. A dynamic marking of *f.* (sur le théâtre) is present in the right hand.

(Orch.)

Fifth system of musical notation for 'Allegro.' in 2/4 time, key of D major. The music features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody includes a triplet of eighth notes. The bass line consists of chords. A dynamic marking of *f.* (sur le théâtre) is present in the right hand.

This page contains five systems of musical notation for piano. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation includes various musical elements such as eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings like *p* (piano) and *f* (forte). The first system shows a melodic line in the treble and a bass line with some triplets. The second system features a more active treble line with many sixteenth notes and a bass line with chords and some triplets. The third system continues the melodic development in the treble and has a more active bass line. The fourth system shows a complex texture with many sixteenth notes in both staves. The fifth system features a dense texture with many sixteenth notes and chords in both staves.

Trompettes.

Trompettes.

The image shows a musical score for two parts: Trompettes (Trumpets) and Piano. The Trompettes part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It features a melody with eighth and sixteenth notes, including rests and repeat signs. The Piano part is written on a single staff with a bass clef and the same key signature. It features a bass line with eighth and sixteenth notes, including rests and repeat signs. A large brace on the left side groups the two staves together. The dynamic marking *f* (forte) is placed below the Piano staff. The score is divided into three measures by vertical bar lines.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a treble and bass staff. The treble staff contains the melody, which is a simple, catchy tune. The bass staff provides a harmonic accompaniment, primarily using chords. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The score is divided into three measures by vertical bar lines.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The score is divided into four measures. The first measure has a treble staff with a whole note chord and a bass staff with a whole note chord. The second measure has a treble staff with a whole note chord and a bass staff with a whole note chord. The third measure has a treble staff with a whole note chord and a bass staff with a whole note chord. The fourth measure has a treble staff with a whole note chord and a bass staff with a whole note chord. The score ends with a double bar line.

Mouv^t de Valse (pas trop vite)

The musical score for 'The Song of the Lark' is presented in two systems. The first system consists of a single staff with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a time signature of 3/4. The melody begins with a quarter note G4, followed by a half note A4-B4, and then a quarter note C5. The second system consists of two staves. The upper staff continues the melody from the first system, starting with a quarter note D5, followed by a half note E5-F5, and then a quarter note G5. The lower staff is a bass line, starting with a quarter note G3, followed by a half note F3-E3, and then a quarter note D3. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score is written in a simple, clear style with a single treble clef for the first system and a grand staff (treble and bass clefs) for the second system.

A musical score for a piano piece titled "The Song of the Lark". The score is written for two staves, Treble and Bass, in G major (one sharp) and 2/4 time. The piece consists of 12 measures. The first three measures feature a melody in the Treble staff with eighth and quarter notes, while the Bass staff has a simple accompaniment of quarter notes. The last nine measures (measures 4-12) are marked *pp* (pianissimo) and feature a more complex melody in the Treble staff with many beamed eighth notes and sixteenth notes, and a corresponding accompaniment in the Bass staff. The score is presented on a single page with a decorative border.





APPARITION D'OBÉRON et de TITANIA.



OBÉRON. = Eh! bien, Reine, que vous disais-je? Isolène a rompu le piège, Il combattra



l'épée au poing. TITANIA. = Qu'il combatte! il ne vainera point! D'une lance pesante et prompte,



La formidable Amalasonthe Renversera ce faible enfant! OBERON. = Regarde Isolín triomphant!



(L'armée d'AMALASONTHE traverse la scène)



TITANIA. = Je ne vois pas encor le Prince ni la Reine! OBERON. = Ils vont



se mesurer sur la sanglante arène!



COMBAT.



OBÉRON= Triomphe! TITANIA= Hélas!

OBÉRON= Regarde encore!

Sous le fer

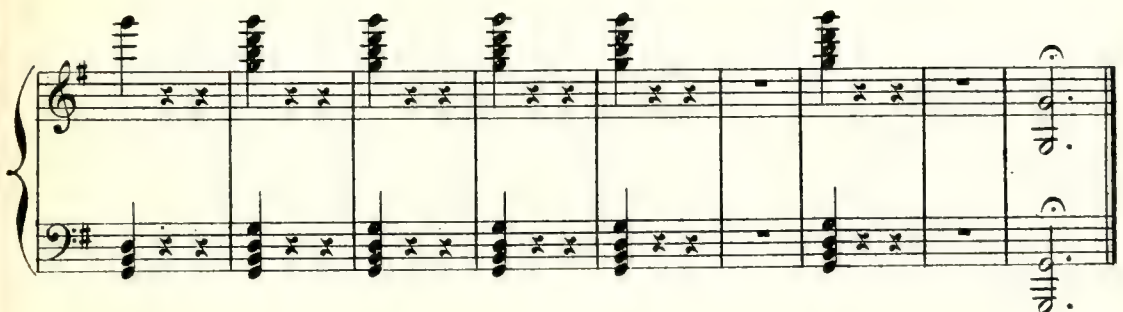


Victorieux l'orgueil de la reine s'incline, Elle demande grâce et promet Isoline!



TITANIA = Triste hymen! soir de noce amer!

Fanfares.



ENTR'ACTE

All^o risoluto.

PIANO.

ff

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. Each system is written on a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 2/4. The first system is marked *ff* (fortissimo). The second system is marked *mf* (mezzo-forte). The third system is marked *ff* (fortissimo). The fourth system is marked *ff* (fortissimo). The fifth system is marked *ff* (fortissimo). The sixth system is marked *ff* (fortissimo). The score features various musical notations including eighth notes, sixteenth notes, and chords.

This page of musical notation is for a piano piece, likely in the key of D major (two sharps). It consists of seven systems of staves, each with a treble and bass clef. The notation includes a variety of musical elements:

- System 1:** Features arpeggiated chords in the right hand and eighth-note patterns in the left hand.
- System 2:** Continues the arpeggiated texture in the right hand, with the left hand playing chords. A *ff* (fortissimo) dynamic marking appears in the right hand.
- System 3:** The right hand has a more active melodic line with eighth notes, while the left hand plays chords. A *p* (piano) dynamic marking is present in the right hand.
- System 4:** The right hand plays a series of beamed eighth notes, and the left hand has a steady eighth-note accompaniment. A *Ped.* (pedal) marking is in the left hand.
- System 5:** Similar to System 4, with a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.
- System 6:** The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment.
- System 7:** The piece concludes with a final chord in the right hand and a few notes in the left hand. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is in the right hand.

CHŒUR NUPTIAL, DUO ET FINAL

All^o animato.

PIANO.

f *ff*

Sop. et Altos. (DEMOISELLES D'HONNEUR) *ff*

Ils

Ténors. *ff*

Ils

Basses. *ff*

Ils

sont unis les amoureux, Le jour d'hymen a lui pour eux. A -

sont unis les amoureux, Le jour d'hymen a lui pour eux. A -

sont unis les amoureux, Le jour d'hymen a lui pour eux. A -

ff

- près le chagrin des ab - sen - ces, Je - tons devant les

- près le chagrin des ab - sen - ces, Je - tons devant les

- près le chagrin des ab - sen - ces, Je - tons devant les

é - pousés Les lys frè - res des in - no - cen - ces Et les

é - pousés Les lys frè - res des in - no - cen - ces Et les

é - pousés Les lys frè - res des in - no - cen - ces Et les

ro - ses sœurs des bai - sers, Et les roses sœurs des bai - sers. Prin -

ro - ses sœurs des bai - sers, Et les roses sœurs des bai - sers.

ro - ses sœurs des bai - sers, Et les roses sœurs des bai - sers.

- cesse, en cette heu-re charman - te, Quit - tez le long voile et la

man te
Altos.

f Prince, donnez-nous votre é-pé - - e, Glo - ri -

p Vous ê - tes plus bel - le sans

- euse et de sang trem - pé - - e.

voi - - le, Comme sans nu-age une é - toi - le!

f

Il

faut aux lut - tes a - mou - reu - ses U -

ff Sop. et Altos.
- ser d'armes moins dange - reu - ses! Et vous, reine au grand

Ténors. *ff*
Et vous, reine au grand

Basses. *ff*
Et vous, reine au grand

LA REINE.

Sans

cœur, bé - nis - sez les é - poux.

cœur, bé - nis - sez les é - poux.

cœur, bé - nis - sez les é - poux.

p

(Parlé) Mais l'émotion... je ne puis... (à Isolite) Adieu mon

la R.
dou - te, ce devoir m'est doux!

gendre! (à Isolite) Adieu mon fils!.. sortons!

Sop. et Altos. *ff*
Ils sont unis les a-moureux, Le

Ténors. *ff*
Ils sont unis les a-moureux, Le

Basses. *ff*
Ils sont unis les a-moureux, Le

a Tempo. *ff*

jour d'hymen a lui pour eux. A - près le chagrin des ab.

jour d'hymen a lui pour eux. A - près le chagrin des ab.

jour d'hymen a lui pour eux. A - près le chagrin des ab.

NICETTE. (*Parlé*) Si je me cachais derrière ce rideau pour les entendre ?

- sen - ces, Je - tons de - vant les a - moureux Les

- sen - ces, Je - tons de - vant les a - moureux Les

- sen - ces, Je - tons les

VIOLANTE.

(*Parlé*) Si je me cachais derrière ce rideau pour les voir ?

lys frè - res des inno - cen - ces, Et les ro - ses, sœurs des bai - sers,

lys frè - res des inno - cen - ces, Et les ro - ses, sœurs des bai - sers,

lys frè - res des inno - cen - ces, Et les ro - ses, sœurs des bai - sers,

Et les roses, sœurs des bai - sers.

Et les roses, sœurs des bai - sers.

Et les roses, sœurs des bai - sers.

Andante.
ISOLIN.

Nous sommes seuls en - fin! Le bon - heur semble é -

Andante.

p

1^{re} - tran - ge, Quand il est si grand!—

cresc.

1^{re} C'est toi! c'est toi, dis! Ah je veux très long-

p *f*

1^{re} - temps Te re-gar - der, mon an - ge, Pour ê-tre cer-tain de mon

dim. *p rall.*

dim. *p rall.*

ROSELIO.

VIOLANTE. NIGETTE.

(Parlé) Je ne perdrai ni une parole ni un geste. Je les vois! Je les entendrai

1^{re}

pa - ra - dis!

a Tempo.

pp *p*

dolce.

1^{re}

Vous ê - tes, ô mon épou - sé - e, Si blan -

pp

1^{re}

- che qu'on di - rait la sœur De la nei - ge au jardin po -

ISOLINE.

dolce. *rit.* *a Tempo.*

Combien sa voix a de dou - ceur!

1^{re}

- sé - e.

rit. *a Tempo.* *pp*

1^a De vo-tre sein — qui se dé - voi - le, Le par -

1^a - fum — vous dit fleur, et l'or De vos yeux

ISOLINE. *dolce.*
Mu - si - que d'a - mour,
1^a vous ré - vèle é - toi - le!

1^a chante en - cor! *pp rall.* **Più animato.** Chante en - cor! —

più agitato.

1^a Et ces tré - sors, Tes yeux, — tes mains, —

1^a — tes bras, — sont miens! — Je les veux! —

cre *scen*

1^a Je les prends! — Viens! — viens! —

VIOLANTE, NICETTE.

Oh!

do e strin gen do.

1^a viens! — viens! —

f

ROSÉLIO. La REINE.

Bon! Déjà!

All^o*f* appassionato.

1^a Mon I - so li - nel c'est la por - te

f

1^a De l'in - nef - fa - ble en - chan - te - ment! Je

1^a t'ai - me! je t'ai - me! je t'aime et t'em - por - te, É - per -

ff

1^a - du - ment! Mon I - so - lin je

VIOLANTE, NICETTE.

Ils vont pas - ser l'heu -

ROSELIO.

Ils vont fran - chir l'heu -

LA REINE.

Ils vont fran - chir l'af -

f

I^{re} suis peu for - te Et je - cè - de à l'en - chan - te - ment! —
 V.
N. - reu - se por - te, Hé - las! — c'est le fa - tal moment! —
 R. - reu - se por - te, C'est le mo - ment! c'est le mo - ment! —
 la
R. - reu - se por - te, Hé - las! c'est le fa - tal mo -
 (Piano)

I^{re} — J'a - do - re ton bras qui m'en - por - te, J'a - *ff*
 I^{re} — Je l'ai - me, je l'aime et l'em - por - te, Je - *ff*
 V.
N. — Il l'ai - me, il l'aime et l'em - por - te!
 R. — Ah! le pauvre prince il l'em - por - te!
 la
R. - ment! Ah! le pauvre prince il l'em - por - te!
 (Piano)

1^e
do - - re ton bras - qui m'en - por - te, Ton bras - qui men -

2^e
t'ai - - me! je t'ai - me et t'em - por - te, Je t'ai - me et t'em -

V.
N.
ff
Il t'ai - - me! il t'aime et t'em - por -

R.
ff
Pau - vre prin - - ce, Il t'em - por -

1^a
R.
ff
Pau - vre prin - - ce, Il t'em - por -

ff

1^e
- por - te, é - per - du - ment!

2^e
- por - te, é - per - du - ment!

V.
N.
- te, é - per - du - ment!

R.
- te, é - per - du - ment!

1^a
R.
- te, é - per - du - ment!

sf

ISOLIN.

Andante (le double plus lent)

Mais le bai - ser

que — si long-temps J'at-ten - dis, ô lèvre a - do - ré -

- e, Le bai - ser qu'es - pé - raient

mes dé - sirs ha - le - tants Le bai -

accelerando.

accelerando.

1^{re} - ser qui fait à l'heu - re sa - cré_e, De l'a - mant con - ju.

1^{re} - gal, L'é - gal Des dieux i - vres d'a - mour

2^{de} — dans le haut em - py - ré - e,

p a Tempo.

1^{re} Lais - se - moi le cueil - lir en - fin, lè -

ISOLINE.

p

vre a - do - ré - e Vous le vou - lez? —

ISOLINE.

f *sf*

Si je le veux! — Chè - re bouche! divin ca - li - ce!

ISOLINE.

p

Prenez-le donc?... dans mes che - veux... Non...plus bas!

ISOLINE.

p

O dé - li - ce!

ROSELIO. (*Parlé*)
Je crois que c'est l'instant...

Lento.

AMALASONTHE. (*Parlé*) Ah! c'en est fait!

rall. *pp*

Allegro.

ff

ISOLINE.

ff

Que m'arri - ve - t'il? I - so - li - ne!

ISOLIN.

ff

Que m'arri - ve - t'il? I - so - lin!

VIOLANTE, NICETTE.

f

I - so - li - ne! I - so -

ROSELIO, LA REINE.

f

I - so - li - ne! I - so -

ff

V.
N.

- lin! Doublemi - ra - cle! Elle est gar - çon mais il est fil - le!

R.
la
R.

- lin! Doublemi - ra - cle! Elle est gar - çon mais il est fil - le!

ISOLINE.

Ah! J'aime encor autrement! Un

jour plus ar-dent bril - le! C'est d'un mâle or-gueil que

j'ai le cœur plein! ————

ISOLIN. *p* J'aime en - cor...

au - tre - ment! Un jour plus ten - dre bril - le!

dim.

C'est d'un mol é - moi que j'ai le cœur plein! Que j'ai

dim.

All^o *appassionato.*

le cœur plein! Mon I - so - li - ne c'est la por -

mf

te De l'i - nef - fa - ble en - chan - te ment! Je

t'ai - me, je t'ai - me, je t'aime et t'em - por - te E - per - du -

ff

ISOLINE.



ment! _____

VIOLANTE, NICETTE.



ROSELIO LA REINE.



ISOLIN.



1^{re} *ff*
do - re, ton bras qui m'em - por - te! J'a - do - re ton

2^{de} *ff*
l'ai - me, je t'aime et t'em - por - te! Je t'ai - me! je

V.
N. *ff*
l'aime et l'en - lace! et l'em - por - te! Il l'ai -

R.
la
R. *ff*
l'aime! et l'en - lace! et l'em - por - te! Il l'ai -

1^{re}
bras qui m'empor - te! Ton bras qui m'em - por - te é - per - du - ment!

2^{de}
t'aime et t'em - por - te! Je t'aime et t'em - por - te é - per - du - ment!

V.
N.
- me! Il l'aime et l'em - por - te é - per - du - ment!

R.
la
R.
- me! Et l'em - por - te é - per - du - ment!

apparaissent Titania et Obéron.

ff

(On parle)

p

pp

pp

ORÉON

p

PARLÉ: TITANIA. Si vous l'exigez absolument. Cher re - tour des heu - res heu -

pp

TITANIA.

cresc.

Cher retour des heu - res heu - reu - ses! Charme des hy -

Ω

- reu - - ses! Charme des hy - mens re fleu - ris!

T.

- mens re - fleu - ris!

p

Comme autrefois, mon cœur é - pris Fond en dé - li ces langou

p

T. Comme au-tre-fois, mon cœur é - pris Fond en dé - li - ces langou -

O. - reu - ses Comme au-tre-fois, mon cœur é - pris Comme au - tre -

pp

T. - reu - ses! Et nos ê - tres mêlés en un Se - ront dans les nuits va - po -

O. - fois! — Et nos ê - tres mêlés en un Se - ront dans les nuits va - po -

pp

cresc. *f*

T. - reu - ses Dans les nuits va - po - reu - ses Lu - miè - re mu - sique et par -

O. - reu - ses Dans les nuits va - po - reu - ses Lu - miè - re mu - sique et par -

cresc. *f*

Plus lent (mod^{to}) (Ils sortent) **CHANGEMENT DE DÉCOR.**

T. *fum!*

O. *fum!*

Plus lent (mod^{to})

p *f*

f

1^{ers} Sop. *ff*

Ah! Al - lons! les jeunes gens heu - reux! Les

2^{ds} Sop. *ff*

Ah! Al - lons! les jeunes gens heu - reux! Les

Tén. *ff*

Ah! Al - lons! les jeunes gens heu - reux! Les

Basses. *ff*

Ah! Al - lons! Al - lons! Les

ff

belles et les a_mou_reux Pour la Cy_thère aux bois ombreux Em_

belles et les a_mou_reux Pour la Cy_thère aux bois ombreux Em_

belles et les a_mou_reux Pour la Cy_thère aux bois ombreux Em_

jeu_nes gens heu_reux Pour la Cy_thère aux bois ombreux Em_

_barquez-vous sur la tri_rè_me Dans le par_fum des

_bar_quez-vous sur la tri_rè_me Dans le par_fum des

_bar_quez-vous sur la tri_rè_me Dans le

_bar_quez-vous sur la tri_rè_me Dans le

lys é - clos Dans les har_mo_ni - eux san -

lys é - clos Dans les har_mo_ni - eux san -

par - fum Dans les san -

par - fum Dans les san -

The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

- glots De la brise er - rante et des flots, C'est à Cy -

- glots Des flots

- glots De la brise et des flots

- glots De la brise et des flots

The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand, while the left hand introduces more complex rhythmic figures, including sixteenth-note runs.

- thè - re, que l'on ai - me, que l'on ai -
 C'est à Cy-thè - re, que l'on ai - me, que l'on ai -
 C'est à Cy-thè - re, que l'on ai - me, que l'on ai -
 C'est à Cy-thè - re, que l'on ai - me, que l'on ai -

ff

- me!
 - me!
 - me!
 - me!

ff

FIN

HENRI CARRÉ



